

提倡婦幼衛生



促進母兒福利

目要期本

期五十五第

實施五愛的家庭教育……黃敦詩  
 培養教育新的一代……馮文彬  
 結核與卡介苗接種……許植之  
 托兒所的健康問題……顧學箕  
 婦幼衛生展覽會總結……馬龍瑞  
 蘇聯關懷孤獨母親……薛牲生

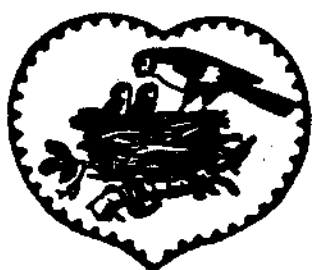
自以為皇后的女孩……粟宗華  
 嬰兒的保健問答……蘇會祥  
 血的估價……劉本立  
 工廠保育工作者……飛霞

**產後**  
**流血**



苗介卡種接

- ★ 嬰 育 ★
- ★ 教 家 ★
- ★ 健 保 ★
- ★ 童 兒 ★
- ★ 女 婦 ★
- ★ 交 社 ★
- ★ 愛 戀 ★
- ★ 偶 擇 ★
- ★ 姻 婚 ★
- ★ 理 心 ★



號六八一路州膠(23)海上  
 行發社版出家

號月九、八年〇五九一

雀巢

## 新書出版

### 我的革命生活 胡康著

胡康同志所作的自述『我的革命生活』一文，在本刊發表以來，獲得廣大讀者的歡迎。現全文業已刊載完竣，特將全文排成單行本出版，業已出書。定價基價四元。

胡康同志是一位大學畢業生，是破落地主家的一位小兒。她於一九四〇年參加革命，十年來艱苦工作的鍛鍊，已經使她成為一位經驗豐富的女戰士和民衆組織者了。

這裏所寫的，是她的革命生活中的片段。從這本書中，我們約略可以看出抗日戰爭和解放戰爭時期的革命工作的一面，和一個智識份子如何從實際的革命生活中，經過無數次的自我鬥爭後的轉變。

### 嬰幼膳食 托兒所膳食 方文淵 李德麟 著

『托兒所膳食』又名『嬰幼膳食手冊』，是營養專家方文淵、李德麟兩女士最新的力作。書中以上海托兒所膳食調查做出發點，檢討嬰兒和幼兒的膳食和營養問題。適合父母和兒童福利工作者閱讀。全書一百十餘面，七萬餘言，附各種表格二十五個，是改進嬰幼膳食的最好參考資料。

內容如下：

- 第一章 膳食與嬰幼發育
- 第二章 上海托兒所膳食調查
- 第三章 托兒所膳食分析與舉例
- 第四章 食物與季節
- 第五章 富於營養的食品
- 第六章 托兒所膳食的調製
- 第七章 托兒所膳食改良建議
- 第八章 嬰幼膳食中應注意的問題。

基價五元

### 各方競相推薦

## 家社婦幼叢書

敝社創立至今，已四週年。除按月發行家雜誌之外，並出版兒童福利、婦幼衛生、家庭教育、性教育、醫學、營養等叢書四十餘種。這些書籍適合兒童福利工作者、托兒所工作人員、婦幼衛生工作者、醫師、護士、助產士、教師、婦女界、和父母們的閱讀和參考。截至目前為止，據我們所知，曾把敝社叢書採用作課本和主要參考書的，有下列各機構：上海民主婦聯托兒所訓練班，上海托兒所工作人員聯合會，保育員訓練班，上海營養指導所護士營養訓練班，上海中美醫院，兒童醫院，震旦醫學院（牙科），仁濟醫院護士學校，上海市立護士學校，宏仁醫院護士部，公濟醫院護士部，婦嬰保健院護士部，南洋醫院護士部，第二勞工醫院護士部，四明醫院護士部，中山醫院護士學校，上海第六市立醫院，南京鼓樓醫院護士部，南京中央醫院護士部，天津中央醫院護士部，北京協和醫院營養部，北京大學附屬醫院營養部，北京國立師範大學福利組，燕京大學家政學系，和濟南白求恩醫院。其餘如上海中山醫院婦產科和小兒科，上海兒童醫院，都將敝社的婦幼叢書介紹給病人、產婦、和兒童們的父母。又中央人民政府衛生部，中南區衛生部，上海市衛生局，全國民主婦女聯合會，基督教兒童福利工作人員夏令進修會等，都曾向各有關機關推薦我們所出的叢書。

我們為實行人民政協共同綱領第四十八條的『推廣醫學衛生事業，並注意保護母親，嬰兒和兒童的健康』的號召，發揚『民族的，科學的，大眾的新民主主義文化教育』起見，決定在這一方面繼續努力。希望你們多多指教。此致  
敬禮！

### 家出版社謹啓

上海(23)膠州路一八六號  
電話 三九五七八

★ 錄目 · 期五十五第 · 誌雜家 ★

家雜誌自我檢討	編者 (三四)
實施五愛的家庭教育 (教育)	黃敦詩 (三五)
培養教育新的一代 (教育)	馮文彬 (三八)
上海市第一屆婦幼衛生展覽會總結 (衛生)	馬龍瑞 (四〇)
血的估價 (生理)	劉本立 (四二)
產後流血 (生育)	田雪萍 (四四)
蘇聯對於『孤獨母親』的關懷 (福利)	薛姓生譯 (四六)
託兒所兒童的健康問題 (保健)	顧學箕 (四七)
增進疾病衛生常識 (衛生)	綠洲 (五〇)
兒童結核與卡介苗接種 (防癆)	許植之 (五一)
卡介苗接種常識 (常識)	溯因 (五二)
嬰兒保健問答 (保健)	蘇會祥 (五四)
蘇聯在母兒保護上的成就 (社會)	方曉藍譯 (五五)
自以為是皇后的女孩 (五) (心理)	栗宗華 (五六)
做工廠託兒所保育工作者 (職業)	黃嘉音 (五六)
怎樣鑒別小孩三種發疹 (疾病)	飛霞 (五八)
蘇聯的勞動保護與安全設施 (工業)	黃華 (五九)
腎臟結核割治記 (疾病)	耿星 (六〇)
醫治不好的病症 (信箱)	深長 (六二)
	韋 (六四)

促進母兒福利 ★ 提倡婦幼衛生

刊期：★ 每月出版一冊★


定價：三千元 (基價三元，一千倍計)

東北：全年三萬六千元 (基價三十六元)

半年一萬八千元 (基價十八元)

東北：全年三萬六千元 (基價三十六元)

半年一萬八千元 (基價十八元)



第五十五期

一九五〇年

八、九月號

上海軍事管制委員會登記證字第五九號

報紙雜誌通訊社臨時登記證

一九四六年一月創刊

發行所

上海(23)膠州路一八六號

電話三九五七八

上海柳林路一二二號

印刷者

上海文化印刷廠

電話八〇三五八

批發部：福州路三三一號

門市部：河南中路一〇二號

主編 黃嘉音

編輯 朱嘉音

發行人 黃嘉音

各售處

北京華北新華書店

各地三聯書店

各地聯營書店

全國各地郵局

北京三聯書店

代訂處

北京三聯書店





# 實施五愛的家庭教育

重慶北碚 兒童福利實驗區 黃敦詩

在政協共同綱領的第五章第四十二條裏，明確規定了「提倡愛祖國，愛人民，愛勞動，愛科學，愛護公共財物為中華人民共和國全體國民的公德。」

在新民主主義的新中國，一切教育，包括成人教育和兒童教育，學校教育，家庭教育，社會教育，都應該以這個「五愛」來做最高的教育標準，尤其是兒童時代的家庭教育和學校教育，更應該積極地實施「五愛教育」，以培養新民主主義新中國所需要的建設者。

目前在一般中小學校裏，都根據了這個教育的最高原則，有計劃，有步驟地實施了這種新教育。可是在一般家庭裏面，因為做父母的文化水平不一，主要的還是大家都要為了生活而忙於工作，尙來不及照顧到這個新的家庭教育問題。一般做父母的，更普遍地還存在着過去一種錯誤的偏向，認為教育的場所祇是學校，負教育兒童責任的祇是教師，兒童祇是在學校裏才能受教育，對於這個問題根本就不重視。

自然，注意家庭教育的父母也不是沒有的，祇要是受過相當教育的父母大都知道這個問題的重要。不過要是僅從字面上來看，這個「五愛」的確顯得太抽象，太廣泛。實施起來，因為太抽象，就不知道應該怎樣去做，因為太廣泛，就不知道應該從那裏去做。這樣一來，大多數的兒童，在家庭裏，不是陷於無教育狀態，就是受到和學校恰相反的教育，這的確是一個值得注意的問題。  
西諺云：教育應該從搖籃裏開始，換句話說，

就是人生自出世以來，有了生命就應該有教育。福祿壽早就這樣說過：「人生所需要的重要習慣，傾向與態度，多半在六歲以前培養成功。」蘇聯烏辛斯基反覆地指出，「兒童在其最初七年的生活中所獲得的關於周圍環境的知識和概念，比以後一生中都要多，並且在這些年歲中，他所接受的事物，是根深蒂固的，為他未來的知識打下一個牢固的基礎。」所謂六歲以前和最初七年，這段生活時期，正是兒童在家庭裏生活的時期。（除了少數在托兒所裏全托的以外，其餘即是在幼稚園或托兒所日托的，多數的時間還是在家庭。）家庭教育是一切教育的基础，打好這種基礎，正是為兒童將來的學校教育準備着有利的條件。祇有進學校才算是受教育，這種看法是錯誤的。

在十二歲以前的小學階段裏，兒童雖然是在學校裏受教育，可是這段時期兒童在家庭裏的生活時間，仍然要比在學校裏多。（每天放學回來的晚上，星期天，例假，寒暑假等。）因此，家庭裏對於兒童教育的影響，還是很大的。假使家庭教育不能配合着學校教育來進行，兒童白天裏在學校裏所受的教育，往往會被家庭裏不良的教育力量所抵消。（譬如兒童在學校裏學習的是勞動創造人，而家庭裏却是信教的，說是上帝創造人。）家庭教育祇有和學校教育密切聯繫，配合進行，才能相輔相成，發揮教育上全面的，整個的，最大的，最高的效果。

家庭教育，沒有固定的場所（教室）沒有固定的時間（上下課），沒有固定的課本，完全是一種生活教育，精神教育。因此我們在家庭裏實施五愛

教育，必定要把抽象的名詞，通過兒童生活，聯系兒童經驗，變成與兒童生活密切相關的具體事物，再由父母本身照着教育兒童的一切，先起示範帶頭作用，使兒童自覺自動地朝着你教育的方向前進。怎樣把抽象的目標，通過兒童的生活，變成具體的事物，來收到教育的效果呢？下面僅就個人所想到的，逐項寫出：

## （甲）愛祖國

（一）家庭裏最好能在兒童經常活動的處所如客室裏，懸掛國旗，毛主席，朱總司令肖相，使兒童認識我們的國徽和人民的領袖，以提高兒童愛祖國的觀念。

（二）在家庭裏的適當處所，掛一張中華人民共和國的地圖，使兒童知道我國疆土的大概情形。

（三）在家庭裏懸掛我國首都（北京）及重要名勝，或大都市的風景照片或畫片，使兒童知道我國首都的壯麗和河山的秀美。

（四）在星期或春秋假日，帶領兒童作郊外遠足，一方面使兒童和大自然接觸，一方面可以讓兒童看到祖國廣大的原野和美麗的山川。

（五）講述有關愛祖國的故事，如蘇聯的丹娘，保衛斯大林格勒，我國的八路軍抗日故事，解放戰爭中的英勇殺敵故事。

（六）從圖畫照片或電影上，使兒童們看到帝國主義侵略我國，屠殺我國人民的血腥事蹟，以激起兒童反帝反侵略、保衛祖國的情緒。

（七）從畫報或照片中，使兒童有機會看到世界其他國家兒童生活情況，使和世界勞動人民的兒童建立兄弟的友誼，以提高兒童國際主義的思想。

（八）每年十月一日讓兒童約集他們的小朋友在家庭裏給中華人民共和國開做生會，讓他們吃壽麵，講故事，表演唱歌，盡情快樂。

（九）帶領兒童看富有愛國教育意義的影片，譬如「新中國的誕生」，「百萬雄師下江南」，「

淮海戰役，「橋」等國產片，「丹娘」，「宣誓」，「憤怒的火焰」等蘇聯片，使兒童知道和反動派鬥爭與建國工作的艱鉅，以提高其熱愛祖國的情緒。

### (乙) 愛人民

- (一) 從教兒童愛自己家裏的爸爸媽媽，兄弟姊妹及一切和他接觸的人做起，再推廣到愛同居，愛同學，愛鄰舍，以及他周圍的成人和小朋友。
- (二) 多讓兒童接近貧苦的小朋友，愛護他們，關心他們，幫助他們（不祇是消極的同情他們），替他們解決可能解決的困難。並要兒童們想一想，為什麼這些小朋友會過着這種貧苦的生活，是誰剝奪了他們生活的權利？
- (三) 指導兒童利用星期天，假期，訪問鄰居或鄉村的小朋友，或在家裏舉行小朋友聯歡會，招待附近的小朋友。
- (四) 找機會讓兒童多和工人農民及解放戰士接近，瞭解他們的生活，瞭解他們的工作。告訴兒童工農兵給我們的幫助，以引起兒童對於工農兵的愛慕。
- (五) 從小養成兒童幫助人的好習慣。譬如在家裏幫助媽媽，幫助弟弟妹妹。在學校裏幫助同學。在社會上幫助小朋友。幫助需要幫助的兒童或成人。例如幫助瞎子替他引路，幫助老年人扶着他走路。培養兒童為人民服務的公德。
- (六) 讓兒童多過團體生活，如參加暑假學團，少年兒童隊，進托兒所等，使兒童知道人與人應該怎樣相處相愛，合作互助。
- (七) 利用團體遊戲或表演，養成兒童團結合作的公德。
- (八) 從兒童生活上的事物，養成兒童把個人的利益放在大家的利益後面的習慣，少數人服從多數人意見的習慣，聽別人的意見，遇事和大家商量，的習慣。（兄弟姊妹很多的家庭，男孩子通常比女

孩子佔強，最小的孩子比其他的哥哥姐姐佔強，這些佔強的兒童，更需要培養上面那些習慣。）

### (丙) 愛勞動

- (一) 從兒童生活入手，凡兒童本身能力所能做的事（洗臉，刷牙，扣衣扣，搬小椅檯等），儘量讓兒童自己去完成，不會的學着做。
- (二) 在家裏鼓勵兒童幫着勞動，如掃地，抹桌椅，洗手帕，替弟弟妹妹穿衣服鞋襪等。
- (三) 利用家庭的庭院，或屋外空地，開闢一塊小園地，指導兒童開荒，培養花草，種植菜蔬，讓兒童自己澆水，施肥，拔草，剪枝，兒童一定非常高興去做這些事。
- (四) 帶領兒童到郊外看農夫插秧，耕種，割稻，打麥，或到工廠看工人打鐵，鋸木，挖煤，織布等。讓兒童知道工人農民對於人民，對於社會，對於國家的貢獻的偉大。
- (五) 從吃飯穿衣，住屋，日常生活用具，告訴兒童這些東西是怎樣來的，是誰造的，引起兒童對於勞動者的尊重，樹立兒童勞動觀點。
- (六) 利用故事，童話，說明寄生蟲，不勞動的可恥，如「懶惰的豬」，「不勞動的沒得吃」等故事。
- (七) 在不妨礙兒童身心發育原則之下，用競賽辦法，鼓勵兒童生產勞動。
- (八) 多做有關勞動生產的遊戲，譬如大的兒童表演「兄妹開荒」，小的兒童表演「拔大蘿蔔」等。
- (九) 兒童勞動時，做得好的，要給以表揚鼓勵。做錯了的，要指導他改進的方法，鼓勵他不要灰心。

### (丁) 愛科學

- (一) 從兒童生活出發，灌輸兒童簡單科學常識。譬如由為什麼吃飯講到人體簡單的構造。由為什麼穿衣，講到溫度和身體健康的關係等。
- (二) 利用時機隨時灌輸兒童簡單的科學常識。譬如在夏天大雷雨時，講解關於雷電的成因，在田野散步時，講解簡單的農作常識。
- (三) 不要阻止兒童提出問題，那怕是一些我們覺得毫無意思的問題。更要鼓勵兒童多提問題，大胆地提問題。
- (四) 答復兒童的疑問，要坦白，忠實，詳盡。要知之為知之，不要強不知以為知，或者甚至於因為自己答復不出，就老羞成怒，制止兒童發問。
- (五) 兒童對於一切事物，都存着一種好奇心，去探問，去研究。我們要利用這種好奇心，從小培養兒童深入鑽研，追求真理，研究學習的精神和態度。
- (六) 不要因為研究或滿足好奇心的破壞行為而責罰兒童。譬如兒童因為要知道洋娃娃肚內為什麼會叫，而把洋娃娃的肚子戳破。為明瞭不倒翁為什麼會變花樣，而把它打碎。我們在發現了兒童既然破壞了這些玩具之後，就要同他研究它會叫，會不倒，會變花樣的原因和道理，簡單的告訴兒童一些關於聲學，力學，光學的淺易常識，並加以鼓勵。最後再告訴他們好的玩具要愛惜，不要弄壞。有不明白的問題，可以先問老師或爸爸媽媽，或找舊的壞的玩具來拆開研究，不要把新的玩具拆壞了。
- (七) 利用沙箱，積木，拼板，各種富有教育意義的玩具，來訓練兒童的創造力，組織力。
- (八) 兒童有了一點創造成績，那怕是最簡單不過的，用紙摺成一隻船，或用積木搭成一座兒童自己認為的房子，我們都應該馬上予以適當的鼓勵。



和表揚，以鼓起兒童對於創造的興趣。  
(九)多講些關於勞動英雄，生產模範，或科學家，發明家，關於創造發明，勞動生產的典型故事，來引起兒童對於創造發明的愛慕嚮往心理。

### (戊) 愛護公共財物

(一)從兒童自己的東西，如玩具，書籍，課本，文具，衣物，用具等讓兒童自己保管，教兒童知道愛惜。  
(二)兒童自己的玩具，指導兒童放在一定的處所，玩後自己會收檢，平時自己會保管，整理，愛護。  
(三)自己的東西，自己愛護，人家的東西，我們也要愛護，不要因為是人家東西就隨便去損壞。  
(四)教兒童知道，沒有得到人家的許可，不要拿別人的東西。  
(五)在公園裏，校園裏，要愛護公共花木。  
(六)拾到別人的物品，一定要送還別人。不知道失主時，要送給老師或公安局招領。  
(七)自己的東西，固要愛惜，公共的東西，更要愛惜。因為自己的東西損壞了是個人受損失，公共的東西損壞了，則是大家受損失。  
(八)借了人家的東西一定要還。  
(九)從兒童生活着手，養成兒童愛護公物的美德。譬如公共圖書不要污損，家庭桌椅不要弄壞。更應該知道節約，如課外作業的本子可以翻轉來兩面用，利用舊信封反面作認字塊，破線機作洋娃娃，廢紙做手工材料等。

### 原則，方法，和總結

根據上面實施五愛教育的具體辦法，總結起來，得到下面幾項原則和方法：

#### 原則：

(一)父母要以身作則，起帶頭的模範作用，不能教兒童勞動，自己却遊手好閒。  
(二)從兒童生活着手。一切教育要由兒童生活入手，和生活密切聯系，不能和生活脫節。  
(三)從兒童生活經驗出發，由已知到未知。  
(四)要把握機會，靈活運用，不能像學校似的排定固定課程表，什麼時候實施愛勞動的教育，什麼時候實施愛科學的教育。

#### 方法：

(一)要佈置有教育意義的環境。譬如掛毛主席朱總司令的照片，國旗，地圖，富有教育意義的各種照片，畫片，兒童種植的園地等。  
(二)用教育，啓發，鼓勵，競賽等方法引起兒童的自覺，自動，自願。反對用命令，強迫，哄騙，威嚇甚至於打罵的錯誤的，封建的落伍方法。  
(三)進行前多和兒童商量，聽取兒童意見，輔導兒童計劃(不是越俎代庖)，有時還須向兒童請教，向兒童學習，進行時參加兒童活動，即時加以適當指導。  
(四)多利用講故事，做遊戲的方法，通過遊戲表演，達到教育目的，不能一味用說教式的注入法。  
(五)經常舉行家庭檢討會，由兒童做主席(比較大的哥哥姐姐)，爸爸媽媽也參加，大家互相檢討，坦白承認缺點，忠實(不誇大)表揚優點。兒童教育的實施，要從兒童生活入手，要從兒童經驗出發，家庭教育有無效果，也要從兒童生活中有無進步來表現，來反映。也就是說：實施五愛的家庭教育，要從兒童生活中來，回到兒童生活中去。我們負教育兒童責任的父母們，教師們，要生活在兒童之中，不要生活在兒童之上，之外。  
兒童是未來社會的建設者，兒童是我們的前途，我們的希望。家庭教育是一切教育的基礎，父母們直接擔負了保教兒童的雙重重任。新的國家，新的社會，新的家庭裏，需要有新的家庭教育。怎

樣來使新的家庭教育配合新的學校教育，以爭取教育的全面效果，怎樣使「五愛教育」的新種子，從小就播種在兒童的腦海裏面去，這些都有待於做父母的「從頭學起」，加倍努力。

(續自第六十一面)雖然加工時間頻繁，並有許多婦女、青年和不很熟悉安全規章的新工友參加了工廠工作，但由於工聯會的勞動保護機構的努力與安全工程的改進，工業中的意外傷殘顯著減少。以三十七個最大的工廠為例，一九四三年的意外傷殘事件較一九四二年減少百分之十三。六；一九四四年較一九四三年減少百分之三十三。六；一九四五年較一九四四年減少百分之三十三。六。在礦坑裏有完善的通風設備，每掘出一噸煤，就要打進一立方公尺至一立方半公尺的空氣。坑道裏空氣中所含的沼氣不得超過百分之七。五。礦坑裏照明也用電燈，電流是從小的發電所或電槽中輸送進來的。這些和其他許多改革消除了爆炸的危險，削減了意外傷殘的事件。例如莫斯科煤礦區，一九四四年底意外傷殘事件較一九四〇年減低了百分之二十三。六，雖然生產量已增高了百分之五十。有些礦在一九四四年一年中竟沒有發生過一件意外傷殘事件。職業病也減少了很多。工聯會在從事有害健康的工人的工廠中，特別致力於勞動保護工作。全部工人必須接受定期的健康檢查，假如一個工人顯現了職業病的徵候時，立即送他到醫院去治療。他們每天祇做六小時工作。每工作三天就可以休息二天。他們每年有一至四個假期(每個假期十二天)。此外還有所謂「防治假期」的規定，在每三個月中可以得到兩個星期的特假，他們到防治院去休養，享受醫藥治療和特種營養。所有這些措施，使職業病的百分率，急劇降低，據工聯會統計，在一九四二年減少了百分之六十；患病時間減低了一九四二年減少了百分之六十；患病時間減低了百分之六十八。有許多工廠裏這些疾病幾已完全絕跡了。



# 培養教育新的一代

中國新民主主義青年團書記 馮文彬

這是中國新民主主義青年團中央委員會在今年四月下旬召開的全國第一次少年兒童工作幹部大會上馮文彬同志講話的一部分。這篇講話，對於目前少年兒童教育工作中所發生的某些偏向，提出了明確的批評，指出了新民主主義的國民教育的正確方向。這是一個具有重要的指導意義的文件。因此我們把它發表出來。

在最近這個時期內，我們培養教育新的一代的工作是有成績的。無論在老解放區和新解放的地區，在少年兒童工作上，進行了新知識的教育，推動了小朋友們思想的進步。在課程學制方面也有某些改革，東北某些學校中還有新的創造。自少年兒童隊建立以來，許多教師主動地積極地幫助隊的工作，使隊的工作在學校教學中發揮了很大的作用。

但，工作中還存在着偏向。一種是輕視教師的工作，認為教師工作沒有出息，不認識培養教育新的一代是一個艱巨的任務，光榮的責任，而採取敷衍塞責的態度。另一種是對少年兒童的教育，採取了不適當的過重的抽象的政治內容，並以形式主義與新的強迫命令的方式來進行。因而大大損害了少年兒童們的健康和活潑的天性，妨礙了少年兒童自由的健康和正常的發展。產生這種偏向的原因是：(一)舊的教育制度與方法沒有徹底改造；(二)把戰爭時期解放區辦短期幹部訓練班中改造思想的一套做法，機械地搬到長期教育的小學校裏和少年兒童中來。因此，有一部分進步的教育工作者雖有搞好工作的滿腔熱忱，但是缺乏新的方法和經驗，不懂得如何正確地來培養教育少年兒童。

## 正確進行政治思想教育

我們教育的目的是要把新的一代培養成爲具有正確的思想意識與革命的氣質，具有文化科學的基

礎知識和健康的體魄，即德智體兼全的新社會未來的主人，新中國優秀的兒女。因此，我們對於新的一代，必須從少年兒童的時代起，貫徹一種正確和適當的政治思想教育。認為對於少年兒童不必進行政治思想教育是錯誤的，是不合乎新民主主義的教育方針的，是我們所反對的。但同時我們也反對那種脫離少年兒童的實際，用對待成年人老年人的政治內容，以抽象的政治八股的方法來對待少年兒童。

有些教師們不是根據兒童們的特點、心理、愛好與其接受程度，進行具體生動、淺顯、明確的政治思想教育，而將一大堆空洞的政治口號和政治名詞，叫兒童們囫圇吞棗地死記硬背，根本消化不了。有的小學校給十歲左右的小學生出的作文題目是：『論當前婦女運動的任務』，『中國革命與中國共產黨』。相當普遍地採取過火的批評和鬥爭。有些學校，教師領導着學生，把班會開成思想鬥爭會。例如，有一個學校在一次批評會上，一個兒童說：『我有很多錯誤，但我不知道我的錯誤是什麼？請大家批評吧。』大家便說：『不知道就是錯誤。』於是你一句他一句，不久弄得他哭了。別的兒童便說：『哭也是錯誤。』教師的所謂啓發，實際上變成質問和審判，逼着被鬥爭的兒童，承認一些自己也不懂得是什麼意思的錯誤。如對一個愛發問的兒童，硬說他是故意要與教師爲難，最後給他按上

一個『個人英雄主義』的大帽子。批評往往是吹毛求疵，無中生有，把一些偶然的小事，推斷得非常嚴重。如有些女孩子不愛常與男孩子一起玩，就要被批評爲『男女有界限，封建意識』。兩個小孩子常在一起，又要被批評爲『小圈子』。跳跳蹦蹦的孩子是『不守校規』。不活潑孩子又是『不聯繫羣衆』或『思想有問題』。甚至有個小孩子因爲與回族孩子打了架，教師就批評他有『狹隘民族主義思想』。這樣，要小學生在小組會、大會上，批評檢討，檢討批評，弄得左右爲難，到底不知怎樣才對。這就是打擊了兒童的銳氣。

人民日報編者

再有一種是所謂『民主管理』、『羣衆路線』。學生的品行，要學生自己舉行『民主鑑定』，表決通過；幾條優點，幾條缺點。有的學校有一個班規定每月都要選舉好壞學生各五名，而常使被選爲壞學生的兒童啼哭和長期不愉快。教師並且專門從學生中『培養』一批所謂『小幹部』來『管理』學生。有的教師甚至把試卷、習題都交給『小幹部』去評閱。這實際上是教師『放棄責任』。

以上那種錯誤的做法，將不免要嚴重地損害少年兒童們身心的健康和思想的活潑，以及積極勇敢的精神。我們必須解除這種不適當的沉重的負擔。

## 正確的進行集體主義教育

集體主義教育是政治思想教育的重要一環。我們的革命就是集體主義的英勇事業。我們必須以集體主義的精神來培育新的一代。現在存在着兩種偏向：一是認爲根本不需要甚至反對進行集體主義的教育，這是錯誤的；另一種是形式上的『集體』，走到了另一極端的『集體』，這也是不正確的。正確是集體主義，在學校裏，就是貫徹新民主主義的國民教育方針，爲着共同的目的——建設新中國的偉大事業而進行學習，努力把功課學好。現在有的學校裏，強調形式上的集體，把學生都編成小組，生活，學習，遊玩都要在一起，什麼都要經過大家的討論，甚至教課前要學生討論『一畝等於



幾方尺？」也有的地方平均主義地拉平分數。有的甚至「集體」到這樣的程度，逼得學生尿拉在褲子裏。這樣就妨礙了正確的教育工作。使教師也忙得沒有時間去鑽研和提高業務，教學不能得到更好的效果。如果由於這種不正確的「集體主義教育」，而妨礙了大家的學習，妨礙了個人學習的優良成績，那就恰恰是妨礙了集體的利益，妨礙了新中國新一代的培養。集體主義決不應妨礙在共同目標、共同生活中的個性的發展。我們不能要求把少年兒童教育成一個類型，如同一個模型裏印出來的一樣。在共同事業和共同生活中的個性與革命的集體主義是一致的。只有很好地注意和了解少年兒童的特點，個性和興趣，發展其正確的方面，才能進行正確的集體主義教育。同時正確的集體主義必須建築在團結、互助和友愛的基礎上。要使少年兒童認識到他們所擔負的共同任務，他們的利益的一致性，他們將獻身於同一的目標和共同的革命事業；使他們互相愛護，互相幫助，有一致的行動，為全體而努力，培養他們具有「人人為我，我為人人」的精神。

### 如何培養教育兒童

那末，究竟如何培養教育兒童呢？有人問：到底對於少年兒童要不要管？要不要紀律和處罰？問題不能這樣提法。對於少年兒童當然要管。但所謂「管」的意義，並不是「看住」他們「不准動」的意思；也不是將他們分為兩種：一種是管理別人的，一種是被人管理的。我們所說的「管」，是指要關心他們、啓發他們、領導他們，不是放任自流。紀律和處罰也是要的，問題在於如何正確地使用。培養教育少年兒童，最主要的是要善於啓發他們的自覺、自尊和自愛。紀律也必需建立在自覺自愛的基础上，而不能建立在畏懼的基礎上。因此，我們首先必須熟悉少年兒童的特點和性格，培養他們革命的自覺心和積極的進取心。像選舉壞學生的辦法，以及因為向老師回嘴而處罰停學三天等做法，都會引起不正常的反感和不良的後果。其次，要

若重規勸說服，並多用具體的實例來進行教育。如以兒童電影、革命歷史故事、革命領袖生平、好兒童的榜樣等，來教育他們。這樣可以從積極方面培養少年兒童們自覺的紀律和良好的習慣。最後在不得不用處罰的方法時，也只是作為一個教育的方法，而不能當做犯了過失的報應和單純的懲罰。目的應在於啓發自覺、自尊、勇於改過，而不要使他們造成永遠的創傷，和自卑、恐懼與失望的心情。

### 教師的責任

最後，那麼教師依靠什麼來樹立自己的威信呢？我們認為：中心問題是要教好功課。根據我們從北京市所了解：凡是教師教課好，內容豐富正確、生動活潑、簡明易懂，課堂裏的秩序就好，學生都用心聽講，而教師的威信也高。教室秩序不好，學生生在上課時做鬼臉、不用心聽，多半是教師教學的

但是這並不是說這種情形不是可以改善的。經過了心理治療，是可以把今後發展的方向扭轉過來的。進行心理治療的方法，是先把造成病態的因素發掘出來，使病人明白其因果關係。然後再給病人以必要的改造，按照具體的需要改造他的不良的性

經過一個相當的時期，病情是可以好轉的。我們認為心理治療可說是一種辯證唯物論和歷史唯物論的結合。一方面由物質的交互作用（物質環境和後天研究）對社會發展的歷史，找出今後社會發展的途徑。另一方面由物質的交互作用（物質環境和後天研究）對社會發展的歷史，找出今後社會發展的途徑。要明瞭心理病症的病情，需要一篇詳盡的白毫無隱諱的自傳和其他有關的資料做根據。心理治療需要病人與心理治療工作者經常作心理治療的談話。

黃宗華 謹啓

方法或內容不好，不能滿足學生的要求的結果。目前許多教師在進行思想改造，獲得了極大的進步，這是很好的和必要的。但我們認為必須把改造思想和提高業務水平、教好功課結合起來，不要把它們截然分成兩個階段來進行。其次，教師要樹立威信，必須了解少年兒童的心理、興趣和特點，關心他們，誘導他們向正確的道路走。教師不應當用侮辱和威嚇的手段，使兒童害怕教師；但也不能對錯誤採取姑息容忍、不加批評教育，來博取兒童對教師的好感。這些方法，都不能正確地建立教師的威信。第三，要為人師表。教師要注意自己的一舉一動都要成為少年兒童道德的表率。教師要做到以上三點，就一定能成為一個被少年兒童所尊敬愛戴的好教師了。（轉載自一九五〇年七月二十六日北京人民日報）

### 牛奶燒煮問題

我是一個已做了六個月母親的職業婦女。對於育嬰的常識，因為沒有經驗，所以一切都是參照醫社所出版的「實用育嬰問答」作為養育嬰孩的知識方針。現在有一個問題想請教先生，就是嬰孩所吃的牛奶，是否需要煮開之。如果是A字消毒牛奶，是否可以儘量熱飲就可以了，還是仍要煮沸？家裏人說，如果將已經消毒過的牛奶再煮沸，使維生索都消失了，等於吃B字牛奶。但是我又不放心。煮沸的牛奶的營養成份如何？嬰孩應該吃煮沸的還是可以吃不煮沸的A字牛奶，以何者為妥？一切特請先生抽暇賜予指示，無任感禱！此頌

陳慧君敬上（上海）

上海市上所售由人民政府衛生局管制的A字消毒牛奶，都已經用巴斯德的消毒方法，在華氏表一百四十度中煮過三十分鐘，所以是可以冷飲，不必再煮。如果煮沸了，會使其中所含的維生索C的成分損失。煮沸的牛奶除了維生索C減少之外，其他成份比較不受影響。

家編輯部



# 上海市第一屆婦幼衛生展覽會總結

上海市第一屆婦幼衛生展覽會總幹事 馬龍瑞

## (一) 我們的任務

由於數千年來封建思想的壓迫，和反動政府多年統治的結果，我國婦幼的健康是嚴重地受了摧殘。我們醫務工作者和婦兒福利工作者當前應作的努力，首先應該是廣泛深入地向民衆進行教育，掃除舊社會遺留下來的，有害婦幼健康的錯誤思想和壞的習慣，代以科學的觀念和正確的衛生知識，爲婦幼衛生工作打下基礎。這就是舉行婦幼衛生展覽的目的。

由於人民政府的正確領導，和各參加單位的一致努力，也由於廣大市民熱烈的追求新知識的需要，使這次解放以來最具規模的婦幼衛生展覽會，在上海市區的展出順利地完成了任務。

## (二) 從籌備到展出

大會的籌備工作是一九五〇年一月開始的。經衛生局發起之後，立即獲得上海民主婦聯，總工會，各公私立助產學校及醫學院等三十五個團體和有關人士的一致贊助，組織了籌委會進行籌備。籌委會下設總幹事、副總幹事，及總務、佈置、宣教、會場管理四科。並將展覽內容分爲七個部份，成立七個展覽組。由組長領導各單位進行展覽品的製作。籌委會並制定了展覽品內容設計綱要，及籌製展覽品應注意事項，作爲工作的依據。五月下旬，又組織了展覽品檢查組，分赴各單位進行檢查，改進了展覽品內容及其一致性。展出時間原定三八婦女節，但二月六日匪機的轟炸及會場問題，

使展出時間一再延遲。直到六月十四日，始克在跑馬廳中建公司原址展出。

大會進行期間，我們加強了籌委會的領導形式，在會場成立了大會辦事處。宣教科除了負責一般宣傳、電台廣播、衛生講座、印製宣傳品、攝影、發佈新聞、編輯報刊及紀念刊外，另組織了一個講解組，由各單位參加講解的人員組織之。其下分七個小組，由組長小組長領導，經常舉行檢討及會報，不斷的改進了講解工作。此外，總務科併入會場管理科，分設事務組（負責文書、收發、會計、保管、分發、採購、伙食管理及聯絡），場務組（負責招待、糾察、警衛、修繕、消防、救護、水電及車輛管理、飲水供應），票務組（負責售票、檢票），清潔組（負責會場清潔、廁所管理）及消毒組，進行了詳細的分工。各展覽組重行推選了能在會場實際負責的同志爲正副組長，代表各單位向大會辦事處負責。

大會於一九五〇年六月十四日舉行預展，十五日日正式展出。中間在二十日停會整理了一天，至六月三十日止，實際展出了十五天。參觀人數達二九九·七七九人，打破了歷次室內展覽會的紀錄。觀衆的踴躍，超出了我們的預期。售票處的行列，雖在暴雨或大雨下，仍然是長長的，甚至阻斷了交通。跑馬廳會場是我們所能找到的最大的會場，但在觀衆的擁擠之下，却顯得太小了。觀衆紛紛請求延長會期，建議移到鄉下去展覽。甚至有要求到杭州、無錫、濟南去展覽的。更有不少觀衆是從幾百里路外趕來參觀的。這些事實說明了市民對於婦幼

衛生常識的熱烈需求，同時也說明了本會的展出是成功的。但是爲了服從華東區醫藥衛生預展的會場需要，我們不得不在預定的日期，結束了這次市區的展覽。下面是一些羣衆的反映：

- (1) 新中國注意到婦幼的健康，我們感謝共產黨和毛主席的領導。
- (2) 這個展覽會解放前所看不到的。
- (3) 這個展覽會是解放後最好的展覽會，爲人類造福無窮。
- (4) 這種展覽會對人民健康的教育意義是很重大的，希望它能成爲永久性的衛生教育館，使全市人民可常常去參觀。
- (5) 會場工作人員大部份能做到全心全意爲人民服務，對工作熱情負責。
- (6) 希望在市區展覽後再到郊區去展覽。
- (7) 希望將展覽會全部內容編印專書，以供大家需要。

從籌備到展出，所有參加展覽會的工作人員，都以忘我的精神，充分表現了爲人民服務的熱忱。担任講解的同學，醫務及婦幼福利工作者，無不在汗流浹背的情形下工作。警員同志們爲了維持會場秩序，會動員到六十多人，盡了最大的努力。其他會場工作人員，多半從早到晚，工作到十三小時，甚至有達到十七小時的。無疑的，全體工作人員的努力，是大會成功的主要因素之一。我們特此表示衷心的感謝。

## (三) 展出的主要內容及配合活動

展覽品共分爲七部：  
第一部是揭發舊社會忽視婦幼健康的事實。用大小板畫十一幅，說明封建主義，官僚政治及帝國主義的迫害，是造成婦幼不健康的原因之一，使觀衆得到警惕，啓發觀衆追求新知識的需要。  
第二部是婚前及孕期衛生，包括女子生理構

造，發育期應注意的事項，月經生理及經期衛生，受孕原理及早期診斷，孕期衛生等。特別提倡了產前要施行檢查。因此在大會期間添設的孕婦檢查室，擠滿了請求檢查的孕婦。

第三部份是揭發老法接生的害處，同時介紹了科學接生的好處，說明了清潔與消毒的接生手續的重要，和老法接生成為明顯的對比。觀衆對於科學接生及難產處理的各項手續，發生了很大的興趣，吸收了不少新知識。

第四部份是產後護理，包括產後母子的健康檢查，產後的調養常識，新生兒的護理和哺乳方法，以及早產嬰兒的養育方法等。這些都是我國一般婦女所缺乏的知識。

第五部份介紹了培養身心健全的兒童的必需知識。包括了合理的玩具、衣着、社交活動、衛生習慣及正常的情緒及動作發育等。同時也介紹了許多關於托兒所知識。這些知識，也是觀衆所缺乏而迫切需要的。

第六部份對於嬰兒幼童常見的傳染病（麻疹、肺結核、天花、白喉、百日咳、傷寒等），在護理和預防方面，作了詳細的說明。並就小兒各年齡階段應採取的預防接種措施，作了一個簡明的總結，提醒了家長們的注意。觀衆看了卡介苗預防肺癆的展覽品後，紛紛到卡介苗接種機關請求接種。

第七部份對於婦幼的營養常識，作了重點的介紹。特別說明經過加工配製的豆漿，功效是和牛奶相比的，但却便宜得多。大會也提供了嬰兒乳品及補助食品的調配參考資料。大會印製的活動營養調配卡片和乳品調配印刷品，均銷售一空。

在會場的出口處，把會場全部內容的要點，作了一個大的總結表。並且還印成活頁，分給觀衆，使觀衆帶回一個較明確的印象。

全部展覽品共計一千三百二十七件，是利用了大幅板畫、掛圖、照片、實物、標本、和模型等各種形式來表現的。特別是電動模型，霓虹燈模型裝置，電動測驗器，連環畫及實物的陳列，是結合了

婦幼衛生與婦幼福利工作者、藝術家、玩具、霓虹燈、及模型製作家的腦力與體力的產物，充滿了創作力，悅目動人，大大的引起了觀衆的注意，因此收獲了良好的教育效果。

展覽品的種類和件數如下：  
 大板畫五十五件。掛圖三百四十八件（連環畫五套）。照片五十九件。  
 模型九十九件。電動模型二十一件（走馬燈四件）。標本六十一件。

實物六百二十五件。表格二十二件。  
 大會進行期中，我們隨時吸取觀衆的意見，改進展覽品的內容和會場的環境衛生。並加入了下列各項教育活動：

(1) 編印淺明的活頁宣傳品，會場內容介紹，會場內容總結，活動營養卡片等計十三種，共二十六萬份，免費分贈或低價售給觀衆參考。

(2) 除在會場向觀衆講解外，並將未能立即解答的問題，共計三千零六十三件，委託專家在電台上答覆。

(3) 在會場設置孕婦檢查室。一部檢查如X光透視及血液梅毒檢驗等，並經介紹到指定的醫療衛生機構去做。大會期間，共計檢查了五百餘人，並向這些孕婦進行了衛生教育。

(4) 將會場重要展覽品內容攝成照片，作為大會紀念刊的資料。並將由文化部科學普及局製成幻燈片放映。

(5) 大會期間，聘請了專家在各電台進行了二十六次的婦幼衛生廣播，舉行了七次的通俗婦幼衛生講座，並召集了連環圖作者的座談會三次，籌商繪製連環畫問題。

(6) 大會期間，各報記者均有計劃地報導新聞，寫特寫，並在報上出了婦幼衛生特刊，擴大了大會的教育效果。

#### (四) 優缺點及經驗教訓

大會主要的優點是：

(1) 展覽品的製作，都經過精心設計，儘量利用了模型、實物、圖書等。極大部份的內容，均通俗生動悅目，能吸引觀衆，提高了觀衆的婦幼衛生水平，也引起了社會人士對於婦幼衛生的重視。

(2) 各單位能通力合作，克服困難。工作人員均發揮了爲人民服務的精神，使大會的展出，獲得成功。

大會主要的缺點是：

(1) 會場不夠大，天氣太熱，不適於展覽。會期太短，違背了觀衆的一致要求，造成過度擁擠，影響了會場秩序，減低了展出效果。

(2) 部份展覽品配合得不好，有散漫重複及不一致的現象。如細菌消毒部份沒有和接生適當地配合。新法接生的內容很多，沒有能把新法接生的優點很充分的集中的向觀衆指出來，及對嬰孩開始吃魚肝油的時期和哺乳時間次數的看法不一致等。

重點展覽品的介紹還不够明確深入。如產前檢查各項手續的意義的說明還不够詳盡，家庭接生應用器具的知識介紹的不多等。

(3) 部份展覽品的內容，未能照顧到一般市民，特別工藝階級，目前的經濟條件，使觀衆把展覽品當做展覽品看，不能和自己的生活改進聯系起來。缺乏反映工農實際生活的材料。

(4) 缺乏蘇聯婦幼衛生設施的介紹，所定的計劃未能實現。

(5) 部份展覽品不够正確。如陳列的九二米，並不是九二米。經過碾米廠工人的指示才改正。

(6) 組織領導還不够強，動員的人力還不够。特別是展出的前段時間，有混亂的現象。對觀衆人數的把握，糾察工作，供水供應，伙食，清潔，修繕，及燈光控制等都把握得不够緊。

(7) 講解人數送經增加，但還是不够。常常更動，或更加更動，以致有生疏及疲勞的現象，影響了教育效果。大會對講解人的照顧也不够週到。

(8) 文字及講解說明，有不够通俗的地方。

如觀衆指出說：「您受了孕嗎？」不如說「你肚子有毛毛嗎？」說：「小便」不如說「尿」。又如「核黃素又名維他命乙二」就嫌太深太複雜了。一般說來，對不識字的工農份子的講解工作，照顧得還不够。

從這次展覽會中，我們得到以下的體驗：

(1) 依靠羣衆力量，加以堅強正確的領導，是大規模展覽會成功的最要因素。因此，在加強大會的組織和領導工作，進行週密的計劃及分工，並作充分的準備，是我們應該提高的。

(2) 在室內舉行的大規模展覽會，特別是內容，和廣大市民利益相結合的婦孺衛生展覽會，應該特別注意會場的大小，會期及會場的環境衛生。事先應從各方面充分照顧到觀衆的需要，預防展出效果的減低。

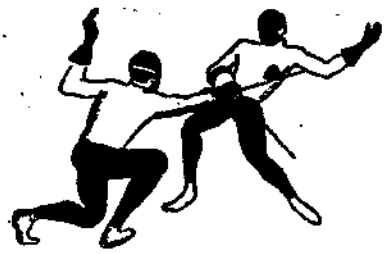
(3) 展覽會是收效最大的衛生教育形式。不但教育了民衆，而且也是總結及交流經驗，整理材料，結合實際，教育工作人員最好的形式。應該時常舉辦，巡迴到鄉村展覽，並建立永久性的陳列館。

(4) 展覽品除了精心設計，生動悅目，吸引觀衆注意外，應該盡量反映羣衆的實際生活習慣，針對需要，重點的，深入的，能解決實際問題的，使觀衆看了會聯繫自己，進行改善。

(5) 展覽會的效果，必然提高了民衆的衛生知識水平，必然要求獲得其應享的權利。因此，開展覽會前必須和醫藥衛生機構好好地配合起來，相繼解決觀衆的要求。例如婦孺衛生展覽會，應該和免費產前檢查，新法接生，預防接種等等的實際工作機構，結合起來。在這一點上，展覽會也有促使實際工作機構進步的效能。

(6) 應該更重視講解工作的重要，充分動員人力，使他們固定起來，並照顧到他們的工作效率。

(本總結是就各參加單位的初步總結整理而成。)



## 血的估價

南京鼓樓醫院  
婦產科主任 劉本立

有些人十分寶貴血。如果要取他五個西西的血做化驗，他也許會懷疑你有其他的企圖。或者他要說：「醫生，我已經貧血了，你不能再取我的血。」

同時他也許會相信月經或產後惡露太少了是病態，應該多流些才對。同是血液，為什麼會重此而輕彼呢？答案很簡單，許多人對於血的認識太少，以致對它有過高或過低的估價。因此本文要將血拆開來分析一下，它到底是什麼東西組成的？有什麼用處？有多少價值？

### 血的組織

一般的說來，血是紅色的，但是嚴格的說來，靜脈裏的血是紫紅的，動脈裏的血是鮮紅的，這種分別的存在是因為動脈血已經氧化，靜脈血的氧已經被消耗了。

因為什麼東西血才有紅顏色呢？要回答這個問題，我們必須先曉得血裏有些什麼東西。血的主要成份是血漿，血漿是淡黃色的液體，其外就是固體，固體約佔全血的三分之一，裏面包括紅血球、白血球和血小板，而以紅血球最多，所以血就顯着紅色。

一個正常的成人應該有多少血呢？這是隨着體重而增減的。一般的說來，血的重量要佔體重的百分之九，如果以容量來算，每一公斤的體重大約有九十西西的血，一個重七十公斤的人大約有六千西西的血。這一個事實幫助我們解釋了一個許多人常顧慮的問題，如果一個人有五六千西西的血在身體裏，取出五西西，甚至五百西西是不會有什

麼不良的影響的。這一個推論已經有千萬次的事實證實了，所以是毫無可懷疑的地方。再說一個人在失血以後，只要多喝幾杯水，那失去的量就可以很快的補償起來，只是損失的血球還需要一個相當的時間才能復原。這又告訴我們，每一兩個月供應一次血對一個健康的人是無害的。

血漿——血的主體是一種淡黃色的液體，叫做血漿，它的裏面含有百分之九十二的水份，其他的百分之八是蛋白質，有機化物，無機化物，內分泌素，免疫素和多種酶母等等。血漿對生命有密切的關係，如果失去得太太多，例如嚴重的燙傷，創口不斷的有分泌出來，患者就會因為這個原因而死亡，它的嚴重性並不亞於流血。第二次世界大戰時，科學家用血製成血漿粉，這樣既可保藏較久的時間，又比較便於運輸，應用起來只要加上水即行，這個發明實在救了許多生命。

紅血球——紅血球是一種微小圓形的細胞，從側面看過去，它是扁形的，而且它的兩面的中部是凹進去的，它的直徑只有七兆分米，所以須用高倍顯微鏡才能看得清楚它的形狀。在正常的情形下，每一立方厘米的血中，男子有五百萬個紅血球，女子有四百五十萬個紅血球，懷孕的女子往往只有三百多萬個紅血球，初生嬰兒却有五百萬以上的紅血球。

紅血球裏有許多叫血色素的東西，它是生命的一個高級統制者，因為它是負責運輸氧氣的機構，沒有它，身體裏就沒有氧氣，沒有氧氣，人怎能生存呢？在氧氣較稀薄的環境裏，例如在萬呎以上的高空或高山上，或是氧氣需要增加的時候，例如在劇烈運動的時候，紅血球就會增多起來。

紅血球是那裏產生的呢？我們已確知是骨髓在

產生紅血球，骨髓繼續不斷的產生新的血球，因為老的血球要死去的，血球死去以後，它裏面的色素就進入肝和脾而起變化，變化的色素就由大小便裏排泄出去，大小便的顏色就由此而來。那麼一個紅血球能活多少時候呢？據艾世悲的研究，一個紅血球可以活八十到一百廿天。

人缺少了紅血球或色素，他就患了貧血。不過我們平常說的貧血實在是一個很籠統的名詞，因為在醫學上，貧血的種類很多，因為起原不同，當然我們就不能籠統的把所有的算為一物。貧血的起原可分為兩大類：第一類是因為紅血球的死亡超過製造的速度，例如流血（肺、胃、痔瘡創口等），鈎虫病，瘧疾，血中毒等病都能大量的破壞紅血球的。第二類是因為血不能正常的產生出來，例如缺少製血的原料（鐵質，維生素，蛋白質等）或是骨髓本身有病。因此治療貧血要找出貧血的原因。鐵質肝精是可以治療某種貧血的，但不是萬能法寶，樣樣都能治。

**白血球**——白血球是由骨髓和淋巴腺產生的，它分為五種，叫做嗜中性球，淋巴球，單核球，嗜酸性球和嗜鹼性球。在兒童的血裏，淋巴球佔較高的百分比，在成人的血裏嗜中性球佔較高的百分比。

前面已經說過，血裏大部份的固體是紅血球，白血球的數目要比紅血球少得多，正常的情形下，每一立方厘米的血裏有約五千到七千個白血球。在發炎的時候，例如肺炎，盲腸炎，丹毒等等，白血球要增加，嗜中性球也佔着更高的百分比，增加的程度隨着發炎的輕重而變更。在瘧疾和傷寒等病症裏，白血球就要減少。所以在診斷上，白血球的增減有很大的意義。

**血小板**——血小板是一種形狀不一的小東西，大約只有紅血球三分之一大小，它的發源地也是骨髓。每一立方厘米的血裏約有二十萬到四十萬個血小板。在產後或流血的時候，血小板就增加起來，在貧血病裏，血小板的數目減少。

目前我們只曉得血小板對於血的凝結有關係，但是我們相信它還有別種功效，不過現在還未能明確的找出。有一種疾病叫血友病的，患者一旦流血，那血就不凝結，在那種血裏，血小板的數目大的減少。

### 血的凝結

讀者一定都有過流血的經驗，一定也注意到過一個短的時間創口的血就凝結起來，流血就停止了。但是血怎樣會凝結起來的呢？它為什麼在血管裏不凝結呢？這個問題恐怕須要解釋一下。血管裏的血含有三種凝血的元素，它們是凝血酶元素，鈣和纖維蛋白元，如果再加上一樣叫凝血質的東西，血就凝結起來，但是血管裏沒有這樣東西，一旦皮膚破了，創傷的組織和血小板就放出凝血質，這樣血就凝結了。

有些情形並不缺少凝血質，但是流血却不易止住，如果我們把上一段所述的理論想一想，理由是不難洞悉的，因為缺少其他的元素也是一樣阻礙血凝結，像在新生嬰兒流血症和急性肝萎縮等症是缺少凝血酶元素的，這種流血可用維生素K來有效的治療，當然除了缺少凝血酶元素的流血以外，維生素K是不會有效的。

### 輸血

輸血這件事有悠久的歷史。據說在一四九二年羅馬教皇股諸生第八世患中風，一個醫生就為他試過輸血，那時的輸血當然是沒有科學的根據的，所以結果不好是意料中的事。以後又有人用其他動物的血輸入人體，這件事在原則上就大錯了，結果當然不好。在十七世紀羅尼士為了用羊血輸血而造成慘局，結果他被判坐牢。因此輸血工作不能展開。一直到二十世紀的初年藍泰納，詹世基和莫士發現人血有四型，稱為A型B型AB型和O型。只有同型的血才能混合，如果將不同型的血混在一起，紅血球就會結合起來，造成死亡。這三個科

學家的偉大供獻為輸血工作開闢了光明的道路。沒有他們的發現，千萬萬需血治療的病人要冤枉死亡，許多現在認為偉大成功的手術也無法施行。

輸血已是現代醫學治療上的利器，它能增加患者痊愈的高性能已經鐵一般的證實了。但是如果應用時不仔細，就可能引起很嚴重的後果。在應用前，供血人和受血人的血型應當明確的鑑定，必須屬於一型。我們還要檢驗供血人的血是否合格，我們曾經多次發現供血人本身就患貧血，他的血還有什麼用處呢？我國的供血人患慢性瘧疾的百分比相當高，用了他們的血，就會使受血人患瘧疾。梅毒一定可以由血傳染，所以供血人是否有梅毒必須事先驗明。近年來因因素成了輸血上的嚴重問題，我們要注意因因素成了輸血上的嚴重問題，我們要注意因因素成了輸血上的嚴重問題。

在從前，要輸血時必須臨時找一個輸血人，費時很久，取得的血量也很有限。現在可以設立血庫，將大量的各型血液儲藏着，需血的時候可以隨時取，盡量取。可惜在我國許多地方還沒有血庫，還得依靠臨時找供血人的辦法。

### 血的估價

沒有人懷疑血是生命的泉源，它為身體運輸氧氣和養料，又為身體排泄廢物，它含有許多白血球和免疫素，成為抵抗疾病的軍隊。因此缺少它，人就要生病，甚至生命發生危險。這種缺少血液的情形只有用血才能迅速的補償起來，有時是來不及用代替品的。這樣勢必健康的人要負責供應血液了。在第二次世界大戰時，許多人員無條件的按期捐出他的血，患病和受傷的人得着了無限的益處，但是供血人的健康沒有得着絲毫的損傷。所以我們必須明瞭血，然後我們才能對它有正確的估價。

本刊徵求各地托兒所及婦孺福利機關通訊員，歡迎投寄兒童福利和婦孺衛生方面稿件。請即試稿。





# 產後流血

上海去仁醫院 婦產科主任 田雪萍

者任其損失。當醫師為孕婦抽出五公分血，以作華氏血清反應試驗的時候，孕婦常會再三地叮嚀着：『少抽一點吧！』誰要是看見身體外表任何一部分受了創傷在出血，他必立刻將手把流血的地方按住，以免大量失血。可是婦女的不正出血，常被一般人所忽略。不論是受孕或未受孕的婦女，如果患了出血的病症，往往就誤到極度貧血；纔肯尋求醫治。這一方面當然是缺少醫學知識的緣故，主要還是因為看不見出血的地方，不能想像到繼續流血的嚴重，只盼望有什麼神方妙藥，一服就可將血止住。尤其是產後流血，更為人們所忽視。一般人常常以為產後流的是鮮血，但願多流些鮮血，以免留積在身故病。有時候負責接生者，把全副精神放在嬰兒的誕生，而對最重要且危險的第三產程，反而敷衍草率從事，這是應該警惕的。豈知近代的產科學雖然在進步，但產後流血仍然是孕婦死亡率中主要病因之一。

當胎兒離開子宮而由陰道產出之後，子宮腔的容積驟然縮小，胎盤的面積也跟着縮小。可是胎盤的厚度增加，界限明顯，等子宮的肌層開始收縮，胎盤附着子宮的面積更加減小，因此胎盤的一部分自然與子宮壁分離。分離的部分因有血液的滲出而成血腫，由此胎盤下血腫的形成及擴大，終使整個胎盤與子宮剝離。剝離之後，若將胎帶加以牽引，胎盤就可順利產生。這時候常有少量的血液或血塊跟着流出，經過子宮肌層繼續地自縮和收縮，可將子宮壁胎盤附着面上破裂的血管加以壓迫，而使流血

誰都知道血的貴重。誰也都知道要珍惜血液，不肯輕易給人，或者

停止。普通產後的出血量是一百至三百公分，每於產後三小時內停止。嚴格說起來，孕婦在嬰兒產生後二十四小時內，若流血的總量超過六百公分，或孕婦體重百分之一，就可診斷為產後流血。也有在生後數日後大量出血，稱為遲緩性產後流血。對產後流血的測量，在實際上有許多困難，所以不容易準確。雖然曾經提倡過許多方法，可是還沒有一個最合理的方法，又準確又簡單又方便。不論應用那一個方式，主要的要儘可能每次測量產後的出血量，養成注意產後流血的習慣，以免對這個產婦死亡的主要病因有所疏忽。

產後流血根據其病因，可以分為五類。第一，是與產前產中流血有關的幾種病理，如前置胎盤，胎盤早剝離，子宮破裂這一類的流血。雖然是在產前或產中已經發生，可是這些病理有的可以持續到產後，有的會影響產後的子宮，使其容易有流血的趨向。對於這一類的病理，要有準確的診斷，纔能作有效的處理。並且要聯想到在產後有持續流血的危險，這比普通的產後流血更為嚴重，所以必須格外注意。這三個病症所包括的範圍甚廣，以後有機會再作詳細的討論。

第二，是子宮內翻。在第三產程，因產道及子宮壁鬆弛，胎盤剝離延遲，(再加上處理不得當)，子宮底上的壓力過猛，或者牽引胎帶的力量過強，結果子宮內壁跟着胎盤的產生向下向外翻出。這種情形多數發生於經產婦，在臨床上不是個常見的併發症。了解這種病理的機轉，就可以連想到這病必有的症狀，流血是必然的。因為子宮壁鬆弛，收縮無力，胎盤的產出困難，子宮的出血面外露，出血的血管沒有受到壓制，因此發生大量流血。即使流血

血並非過多，但因子宮的形狀及位置發生機械的變化，可使患者陷入休克狀態，其程度往往超過單純流血應有的症狀。在診斷上，除上述兩個無症狀之外，如發現陰門口有一球形紅色柔軟的腫物凸出，則可疑及此症。治療這個病症，應當注重預防，接生的負責人在第三產程應慎重其事，給以合理的處理，以免子宮內翻。萬一已經翻下，首先要輸血或用葡萄糖鹽水作靜脈注射，以克服流血和休克的危險。同時將外陰部作無菌的準備，仔細檢查腫物的性質，確定了診斷，然後以兩指托住腫物的中央，輕輕地逐漸將子宮內壁向上向內推入。等到倒翻完成，立刻由靜脈注射子宮收縮劑，如麥芽製劑等，以幫助子宮肌層的自縮和收縮，以免再流血。注射子宮收縮劑及按摩，以刺激子宮底之後，如果子宮收縮乏力，有繼續出血的趨勢，可用紗布條將子宮腔塞緊，在二十四小時後將紗布條取出。慢性子宮內翻症的治疗，比較複雜。因為子宮頸在陰道內縮緊着下翻的子宮體，使其不易由陰道內倒翻上去，只好施行剖腹手術，將套入的子宮後壁切開，然後把其他套入的子宮壁拉出，使子宮體恢復原狀，再將子宮後壁的切開口縫上。對於急性子宮內翻症的处理，必得審慎敏捷，不然後果常不堪設想。

第三，是產道破裂。輕者外陰部破裂，陰道破裂；重者子宮頸破裂，子宮破裂。多數是因為難產手術所致，尤其是產鉗術，很容易將子宮頸唇夾住或撕裂。裂傷由子宮頸唇伸展到陰道穹窿，上達子宮體，旁至寬韌帶。其餘如穿顛術，斷頭術，轉引術，也可產生同樣的損傷。順產時當胎頭或胎身經過陰門口時，會陰或其他外陰部也可能破裂。有時候做了會陰側切開之後，因產鉗的接力過強，破裂可由切開口向上或向前向後的陰道壁伸展，以致膀胱直腸破裂。產道破裂主要的症狀就是流血。在胎兒產生之後，胎盤產生之前，就有陰道流血。診斷要等檢查才能決定，尤其是破裂的程度，要等實地檢查才能知道。當胎兒產生之後，跟着有大量流血，應設法讓胎盤及早生產。經注射子宮收縮劑，

血並非過多，但因子宮的形狀及位置發生機械的變化，可使患者陷入休克狀態，其程度往往超過單純流血應有的症狀。在診斷上，除上述兩個無症狀之外，如發現陰門口有一球形紅色柔軟的腫物凸出，則可疑及此症。治療這個病症，應當注重預防，接生的負責人在第三產程應慎重其事，給以合理的處理，以免子宮內翻。萬一已經翻下，首先要輸血或用葡萄糖鹽水作靜脈注射，以克服流血和休克的危險。同時將外陰部作無菌的準備，仔細檢查腫物的性質，確定了診斷，然後以兩指托住腫物的中央，輕輕地逐漸將子宮內壁向上向內推入。等到倒翻完成，立刻由靜脈注射子宮收縮劑，如麥芽製劑等，以幫助子宮肌層的自縮和收縮，以免再流血。注射子宮收縮劑及按摩，以刺激子宮底之後，如果子宮收縮乏力，有繼續出血的趨勢，可用紗布條將子宮腔塞緊，在二十四小時後將紗布條取出。慢性子宮內翻症的治疗，比較複雜。因為子宮頸在陰道內縮緊着下翻的子宮體，使其不易由陰道內倒翻上去，只好施行剖腹手術，將套入的子宮後壁切開，然後把其他套入的子宮壁拉出，使子宮體恢復原狀，再將子宮後壁的切開口縫上。對於急性子宮內翻症的处理，必得審慎敏捷，不然後果常不堪設想。

子宮收縮強硬，而陰道出血持續，就應該想及產道破裂的可能，將產婦的兩腿懸起，外陰部作無菌的準備，先導尿以決定膀胱是否受傷，檢查外陰部及切開口有否破裂的動脈在流血，然後伸入手入陰道，沿着切開的陰道粘膜檢查，以決定破裂有否蔓延到陰道的深處，再繞着子宮頸的周圍檢查，以決定子宮頸唇有否破裂。有時候因子宮頸唇變薄，不容易觸摸，可用陰道擴張器將陰道張開，施用兩只環頭紗布鉗來回對換地將子宮頸唇夾住伸張，以決定子宮頸唇有否破裂及破裂的程度如何。如果破裂向穹窿伸展，而入寬韌帶或子宮，應仔細作陰道腹部雙合診，以確定子宮已否撕裂。對於陰道破裂處理的方針，就是預防破裂的發生，提高接生者的警惕，改良手術的技術。如果發生，診斷要準確，治療要敏捷，決定子宮已破裂，就得剖開將子宮取出。如子宮頸破裂，可用羊腸線作間斷的縫合。陰道破裂，也可用羊腸線連續地或間斷地將裂口縫合。膀胱及直腸破裂都應立刻加以縫合。所有外陰部的破裂，都應該縫合。

第四，胎盤遺留。這個病因可分為完全與不完全兩種。完全胎盤遺留，又有胎盤粘着 (Placenta accreta) 及粘連胎盤 (Adherent Placenta) 兩種。不完全胎盤遺留，也有部分胎盤遺留，及羊膜遺留兩種。胎盤粘着在臨床上是少見的病症。其病理乃胎盤的絨毛越過基底滋養層而侵入子宮肌層，甚至到了漿膜，因此胎盤與子宮壁緊密地粘着。當胎兒產後，胎盤就遺留在子宮腔內，而不能剝離。這時候接生者若未想到這個病的可能，就會堅持着想將胎盤剝離下來，結果剝離不成，反而將胎盤撕成碎塊，以致大量出血，而無法停止。對這病理有效的處理，就是及早的診斷，而剖開將子宮剝去，以免生命的危險。粘連胎盤，則剝離延緩，但並非不可能。胎盤與子宮壁間的界限清楚，乃因胎盤的厚度過薄，胎盤的纖維組織過多，子宮的收縮不得法，而使胎盤不易分離。當第三產程超過半小時時，就可伸手入子宮，將胎盤剝離而取出，然

後用紗布條將子宮腔塞緊，以防大量出血。每逢胎盤產後，應將胎盤鋪在桌上，仔細檢查其母體面是否完整，羊膜是否缺損。部分胎盤或羊膜的遺留，於第三產程會有間斷性的流血。血液跟着子宮的收縮而湧出。這時候應該將產婦重作無菌檢查的準備。在導尿之後，伸手入子宮內，將遺留的部分胎盤或羊膜取出，必要時再將子宮腔以紗布條堵塞，這樣可以避免急性或遲緩性的產後流血。後者一種常有被忽略以致血流無法制止的危險。

第五，子宮鬆弛，收縮無力，大都因為子宮壁擴張過度，如羊水過多，複胎等，或子宮肌層過分疲勞，如產程過長，難產，及第三產程的處理不當，會影響子宮自縮及收縮的能力，不能壓住出血的血管，以致大量流血。所以對於羊水過多及複胎的產婦，在接生時，要特別注意到一點，在胎盤生產前提早注射子宮收縮劑，等胎盤生產後再重複，所用的藥劑效用要準確，分量要加強。(後葉腦下垂體素 Pituitrin 十單位或麥芽製劑 Protractin 0.2mg. Ergometrin 0.2mg) 遇有產程過長及難產的產婦，在生產前可由靜脈注射葡萄糖鹽水，以克服全身的疲勞，預防子宮肌層受到疲勞的影響。對於第三產程，要處理得適宜謹慎。在胎兒產後，立刻注射子宮收縮劑，以左手在下腹部扶住子宮底，在子宮上不可壓擠推揉，避免子宮受到不自然的刺激，讓子宮肌層自然的收縮，而將胎盤剝離。這時候子宮底自會往上升，子宮體強硬地收縮着，然後輕輕地將子宮體往下一按，右手牽引着臍帶，胎盤就會自然地落下。這時候可以再注射子宮收縮劑，左手仍然扶住子宮底，以手指輕輕地揉着子宮，以增強子宮的收縮。如果子宮收縮無力，流血過急，在仔細檢查胎盤，陰道，及子宮頸唇的完整之後，可伸手入子宮，將血塊取去，再將子宮腔用紗布條塞緊，這是止血最有効的辦法。雖然子宮塞了紗布容易感受傳染，幸喜現在有了化學製劑等藥可以消炎，所以傳染的危險可以減少很多。為了救流血的急，雖有感染的危險，也只好捨輕就重

了。關於上述五類產後流血，除了提醒大眾的注意，加強接生者的訓練以外，還要極力提倡多建立設備完善的產科醫院，讓每一個產婦，都有住院生產的機會。這個理想雖然距離現實太遠，可是應該作為保障產婦健康的目標。在生產時，要有完善的設備，使處理能敏捷準確，傳染的機會減少。必要時，可施行剖腹手術，將子宮割去。流血過多時，可立刻輸血或注射葡萄糖鹽水，這樣纔能根治這個危險的病症。

陸秀蘭 釋夢

「這得靠你的做，看你的日常生活中的實踐的精神了。關於這一點，讓我們下一次再繼續討論」

陸秀蘭在我們討論了心理創傷，爛腳，和情緒發育的當天晚上，做了一個怪夢。我們請她把她的夢敘述出來。

她說：「有一隻很兇的狗，在我的右腿上咬了一口。咬成了一個怪異的傷，傷口像地震後地上的龜裂，出了很少的血。我跑去找繼母，請她替我醫治。她沒有替我做什麼。可是我也不怕，因為我曉得我會好起來的。」

我們說，「每一個夢，都有它的特殊的意義的。你能告訴我們，你這個夢的象徵的意義嗎？」陸秀蘭躊躇了一會，才說：「我試試看。那隻很大很兇的狗，也許是代表我的恐懼。我的腳也許是象徵我的走路。我所受的怪傷，也許是代表我這根深蒂固的病態。少量的血，也許是代表我為這病所受的痛苦。繼母的不理會我，象徵她對於我的病態的冷淡態度。」

我們覺得，從這個夢的象徵意義的解釋中，很大可以看出陸秀蘭對於自己的病態的了解，有了很大的進步。有了這種進步，我們相信她的病，可以一步一步地好轉起來。



### 蘇聯對於「孤獨母親」的關懷

蘇聯保健部  
中央醫學教育學院  
柯派良斯卡婭教授著  
薛 姓 生 譯

在蘇聯和資本主義國家內，「孤獨母親」(未正式結婚的母親)所處的地位，是無法互相比較的。在資本主義國家內，不結婚而生孩子的婦女，將要被烙上恥辱的印，親人疏遠她，朋友輕視她，她找不到工作，這一切都迫使孤獨母親喪失了母性。

在社會主義國家內，情形則完全兩樣，布爾什維克黨和蘇維埃政府創造了一切必要的條件，令母親與孩子處於全面的關懷之中。孤獨的母親，也像孩子衆多的母親一樣，享有政府的補助，在孩子受教育一事上，政府對她尤其予以各種各樣的支援。她可以把自己的孩子送進「母親與嬰兒之家」，而由政府負擔費用。然而絕大多數的母親，都是利用托兒所及幼稚園，在家中養育孩子。兒童機構總是儘先接受非婚生嬰兒，在托兒所及幼稚園內，對於非婚生嬰兒，可以全晝夜地照顧，爲的讓孤獨母親能夠勞動或者求學。

「母親與嬰兒之家」，對孤獨母親，尤其具備嚴肅的意義。爲了減輕孤獨母親教育孩子的責任，蘇聯最高蘇維埃主席團乃於一九四四年七月八日下令組織此種機構，同時又下令成立特殊的「休養所」，來容納孕婦，孤獨母親，來養育非婚生嬰兒，當他們的健康狀態需要的時候。孤獨母親有權利在產前請假，在良好的環境內受着醫生的檢查及注意。

在「母親與嬰兒之家」內，有人教導這種母親，怎樣照拂嬰兒，把關於非婚生嬰兒的權利同利益益的蘇維埃法律講給她聽。分娩後，母親可以在這兒繼續住下去，當嬰兒的利益還需要的時候。像這樣的「母親與嬰兒之家」，俄羅斯聯邦共和國和許多地方都已設立，烏克蘭(基輔、得尼泊、洛彼特洛夫斯克等)，拉脫維亞，艾沙尼亞……的，則極其美盛。

現在舉一個如何關懷孤獨母親的例子。莫斯科的穆爾恰諾夫產科醫院，一天來了一位婦女工作者M，不久人們覺察出，沒有任何人來探視她。在她的臥床附近的小桌上，沒有鮮花，沒有水果糖食，也未會有人寄信給她。跟M所服務的企業的職工會取得了聯絡，人們才明白，那企業里還未曾有人知道M已進了產院，於是她的同事們馬上來看她，繼續地拜訪，關懷她，出院的那一天，有人坐汽車來送禮物給她和她的嬰兒。

在我們蘇聯境內，當婦女變成母親的時候，也就是她一生中最高興的時刻，絕不會感到寂寞的。婦女——母親可以一直相信：教育孩子，會有親人，同事，職工組織，政府來幫助她。

蘇維埃政府關懷着，努力叫每一位婦女——母親都知道自己的權利，並且能夠完全實現出來。在替婦女與孩子服務的和助產的機構內，組織有特殊的「社會權利室」，它的任務是：根據正式的蘇維埃立法，來保護孕婦，母親，幼小的孩子的權利同利益。「社會權利室」幫助母親獲得政府的補助，設法改善母親與嬰兒的生活，居住環境，跟婦女——母親工作着的機關談判，爲了母親與嬰兒的事代

表出席法庭。「社會權利室」的工作人員到家裏去訪問母親，了解他們的生活，爲的幫助她們改善，而這種「社會權利室」的首要工作，則係對孤獨的與孩子衆多的母親予以協助。

在兒童及助產機構內，醫藥及社會生活費用由政府補助。

一九四四年七月八日的命令，是規定孤獨母親生產第一個嬰兒所應享的權利，直至十二歲爲止，倘若她有三個孩子或者更多的話，那末，她既可以獲得孤獨母親的權利，又能夠補充地獲得孩子衆多的母親的權利。

爲了鼓勵正式結婚，鞏固家庭，政府對於孤獨母親的此種補助，只維持到她出嫁爲止，假使此種權利預先規定到她出嫁爲止的話。

倘若婦女正式結婚，而於丈夫死後才生產嬰兒，那末她也享有孤獨母親的權利。

政府不疲倦地關懷着，如何不斷地來改善非婚生孩子的教育條件。

所以，一九四九年五月十九日蘇聯最高蘇維埃主席團所下的命令，是具備特殊的意義的。根據這個命令，凡孤獨母親的每月工資低於六百盧布而有孩子在幼稚園及托兒所的話，則她爲孩子支付的費用，得減去一半。

根據這個命令，凡職業婦女開始懷孕以及擁有一歲以下的哺乳嬰兒，那末她有權利要求掉換一個比較輕易的工作，以有住處和足以保持原有的勞動經驗爲原則。

停止哺乳的母親的工作，或者因此減低了她的收入，則犯罪者應負刑事的責任。

蘇維埃政府對於孩子衆多的和孤獨的母親的補助，支出一年年地增加着。

恢復及發展國民經濟的戰後五年計劃創造了有利的物質條件，來繼續保護母親與孩子，改良家庭生活，強化孩子的健康及教育。

(譯自一九五〇年四月號蘇聯「婦女工作者」)



# 托兒所兒童的健康問題

嘉定人民醫院 顧學箕

由於社會需要女子從事工作，托兒事業遂成爲近代社會組織中的一種重要設施。但是在舊的個別的保育方式轉向新的集體保育的過程中，許多有關衛生和健康的問題便隨着發生。同時因爲目前衛生人員的缺少，和保育人員訓練的不够，以及設備上之簡陋，更增加了這問題的重要性。因之，發展托兒事業，必須同時把這些問題解決。

無論那一種兒童集中保育的方式，它的目的不僅在保持兒童外表清潔、安全、吃飽、更要照顧整個兒童體格上，心理上及社交生活上的生長和發育。若是把一羣兒童照顧得非常清潔，吃得飽，保護週全，而整天靜坐在凳子上，沒有自由活動及遊戲的機會，其嚴重性和不清潔，營養不良或照顧不週全而發生的意外是一樣的。所以辦理優良的托兒所，是要保與育兼顧，體格上和心理健康的托兒得注意。這個責任，應當由教員和衛生人員負擔起來。

## 工作人員

**教員**——托兒所的主持人或主持教務的往往是一位教育人員，他應當有專門的訓練，能够按照實際的需要，安排兒童的起居日程。他並且能够指導保育員及其他人員的工作，工作人員的多寡，應當按兒童的數目而增加，不使工作過度，而妨礙她們自己的健康，或發生照顧不週全的弊病。疲勞的教員是不會有好的成績表現出來的。一個教員應當明瞭每一個她所照顧的兒童，照顧他，指導他，解決他的疑問和滿足個別的需要。

理想的教員應當具有幼稚師範課程的訓練，她不但能明瞭教育兒童的方法，並且更須知道兒童的體格，心理，和情緒上的發育及其個別的差異和需

要，以及家庭情形的關係。換句話說，就是要對正在成長中的兒童個性發生興趣。事實上她是兒童日間生活中的「母親代表」。她應該有耐心與和藹的態度，使兒童在集團生活中感覺安全，感覺是被人所喜歡和需要的，因爲愛是人類正常生活中所必需的要求。

## 醫務衛生人員

托兒所對於兒童衛生上能好好的照顧，需要一位醫師，最好是一位對於衛生工作有興趣的兒科醫師。他不特要對兒童的疾病有認識，而且要對於兒童的發育問題，預防疾病問題都有十分的興趣和瞭解。他應當把衛生工作的要點，習慣訓練的方法貢獻給所內的工作人員和兒童的家長。他還要參加設計兒童日常生活的安排，遊戲和保育方法，定期體格檢查和傳染病的預防等。規模小的托兒所，僅能請兼任醫師，至少每星期應當來所一次，有需要時隨時可找到。他到所的時候，應當指導其他職員有關兒童衛生的事，並解決他們的困難。

如果連一位兼任醫師也沒有，至少應當有一位經過特別訓練的護士或助產士。她可以主持日常的衛生事務，如晨間檢查，照顧和隔離病兒，伙食的清潔，和營養的設計。

## 保育員

爲了補救教員和醫務人員的缺乏，保育員是不可缺少的，她最少應當有小學的文化程度而給予短期的訓練，訓練的課程包括兒童衛生，傳染病常識，兒童教育等。在工作過程中，她應當接受教員和醫師或護士的指導。她的個性，當然更需要有耐心與和藹。

## 領導的問題

地方衛生機關應當負起托兒所工作的領導任務

不特要訂出一切的標準和制度，更要供給一切衛生方面的需要，如專家的指導，預防接種器材的供應，特別診療如齒科或其他特殊疾病的診療等，對於不合理的托兒所，設備過於簡陋的應當不許其設立或改革之。醫師護士及保育員的訓練，和師範學校內衛生課的教授應當由衛生當局指派專人，有步驟的推動這件工作。

## 衛生的環境

托兒所應當給兒童安全而適合的環境，地位要在兒童集中的地方，使兒童往返不花很多時間。房屋必須有安全及防火的設備，水源、排水、採光、保暖、通氣、清潔等都是保護健康的先決條件。沒有自來水的地方，至少應該有一隻比較合理的水井。

兒童戶內及戶外的活動場所都是非常重要的。在這階段的兒童，如因地點狹小而使他不能獲得充分的自由活動時，對於他的健康損害是非常大的。天晴時該到戶外去，天雨時在戶內。理想的標準每個兒童戶內的地面應該有三十五平方尺，戶外應該有一百平方尺。

設備的式樣及數量都是很重要的。設備要簡單而適合兒童的需要，數量方面更要注意，使每個兒童都能够得到爬、跳及其他遊戲的機會。遊戲能促進肌肉的發達。而且通過遊戲，使他能學習到許多知識。

應當隨時隨地的注意預防意外傷害。都市裏的汽車傷害，所內有足以發生意外的地方，應當注意改良。淺的窗口必須加高。扶梯上的把手要修整。梯級壞的要修好。木製的玩具要光滑，如有刺，要修光。尖銳的玩具應去除。遊戲時應該由教員經常的監視。

## 兒童的選擇

一般人往往以爲有了托兒所，一切兒童都可以收容，這是錯誤的。二歲以下的兒童，由於容易感



染傳染病，同時需要個別的照顧，對於集體性的保育並不太適宜。就是二歲以上的兒童，有的也個別的不適宜於托兒所的生活。如低能兒，體格或行為有顯著缺陷的兒童；怕生人，過份離不開母親的兒童。這一類的兒童需要較長時期的個別照顧，應當等待其社交生活發育成熟，再過集體的生活。

問題不大的兒童，如僅容易發脾氣或有就食問題的兒童，過集體生活，可以矯正其缺點。但這些有問題的兒童所佔的百分數不可過高，否則就應當增加教育的人員。獨子家庭的兒童，或兄弟年齡都大的家庭裏最小的一個兒童，隣居沒有同齡的玩伴的兒童，集體保育使他過着正常的社交生活，對於他今後的生長是極有裨益的。

### 入所時的健康檢查

進托兒所之前，應當有一個比較詳細的健康檢查。檢查表除了包括一般的體格檢查的項目以外，還要有比較詳細的過去史，醫師對他健康的意見，以及需要特別注意的事項。過去史內要包括體格和心理的發育史、飲食習慣、睡眠、及愛好的遊戲等。有了這些記錄，對於日後如何對這兒童進行教育，有極大的幫助。過去會患的傳染病，以及預防接種，都需要詳細的記錄。

### 缺點的矯治

健康檢查的目的，在發現體格上已有的缺點，以便早期進行矯治。有缺點而不予矯治，檢查即無意義。體格的缺點包括砂眼、姿勢不正、視力缺陷、齒病、耳病、其他慢性疾病及行為問題等。托兒所的主持人以及所裏的醫務人員，應當特別重視缺點的矯治。所內不能處理的事，要協助家長，進行請專家矯治。許多輕微的缺點，由於拖延下去，失去了矯治良機，以致轉成嚴重的後果。

### 預防傳染病

二歲到六歲的兒童，對於傳染病的感染力特別

大。據統計十五歲以下的兒童疾病，有五分之四是由於傳染病。所以防止傳染病的發生，是醫務人員最重要的責任。如果能得到其他人員及家庭的合作，可能把傳染的危險以及感冒的發病率減至最少。

### 預防接種

喉類毒素如在嬰兒期沒有注射過的，應當就替他補足。如已施行過的，就舉行一次錫克氏反應測驗。如仍為陽性反應，應當再行注射。沒有注射過百日咳疫苗，也應當補行之。不過疫苗的選擇，必須用「第一相」菌製的才是有效，粗製濫造的沒有用。此外傷寒疫苗的注射，也是必要的。

### 晨間檢查

患感冒或其他傳染病如麻疹、疥癩等可疑的兒童，應當與其他兒童隔離。半托的要在每天入所時由醫務人員檢查。如發現有可疑症狀，不應和其他兒童混合。情形嚴重的，應即送之回家。全托的兒童，應當在早上起床時注意。同時應經常給母親教育，告訴她們傳染病的早期症狀。如有可疑，要把他留在家中。同時托兒所應遵守衛生當局關於傳染病管理的規則。如有發現，應當按規定報告。

### 隔離室

每個托兒所應當有一間隔離室，可以把臨時有病的兒童在回家或作其他處置以前，立刻與健康兒童分開。所內的工作人員能很警惕的注意顯著的疲勞，容易發怒的兒童，這類徵象，往往是疾病的先兆，應當先把他和羣衆隔離，並注意其演變。同樣，工作人員中如有感冒的症狀，也不應當和兒童接觸。全托的兒童中，年齡較大的兒童，要和年幼的分開。較大的兒童，往往是年幼兒童傳染病的根源。

### 職員的健康檢查

托兒所內的工作人員，包括廚師和工人等，都應當有一次詳細的健康檢查，包括肺部X光照相。肺結核的傳染，除了在家庭的機會以外，其次就是從教員或其他工作人員的傳染。所以工作人員的健康檢查是非常重要的。

### 病兒的處理

托兒所工作的目的，在保護兒童的健康。如兒童發生疾病，對病兒的護理，使其迅速恢復，免除日後遺患，是非常重要的。

### 母親因為工作上的需要，遇兒童發生疾病，不能請假照顧，會使她精神上受到極大的打擊。如果托兒工作，能同時解決了病兒的問題，使母親能繼續的安心工作，是非常重要的。重病兒或長期慢性病，需要母親在家照顧。如家中有其他親屬能照顧，則短期疾病仍以留在家裏為佳。托兒所應當有特約的醫院，遇到這種情形，協助母親尋求適當的治療，接洽醫院，協助辦理住院手續。

### 日常生活程序

寄托兒童的日常生活程序，要使兒童很愉快的在他自己的範圍內得到充份的發育。

日常生活程序應當是設計週全。活動和休息，戶內和戶外生活均衡，同時要有充份的時間就食、休息、穿衣、盥洗及大小便。對於就食及工作的次序，應當有定序，但不必嚴格的呆板。兒童是歡喜有秩序生活的。我們決不可太機械式地命令兒童到一定時間立刻去做一件事。年幼的兒童做一件事，需要較長的時間，如刷牙、洗手、放了玩具到戶外去，這種事如教員替他們做了，能很迅速的完成。要他自己去做，需要耐心的等待。這種耐心是必要的，因為培養自立性格和學習做事，是兒童發育過程中極重要的事。托兒所要有安靜、不緊張、安全的空氣。這種個性的培養，應當從工作人員做起。不特教員應當如此，全所的人員都應當這樣。

### 營養

營養對於兒童是非常重要的。托兒所內需要供應的膳食，視全托或半托而定。半托兒童除了一頓中飯，應有早點和午點的供應。全托的兒童另外要加上早餐和晚餐。菜單應當預為計劃。半托的兒童更應與家庭內的飲食配合，要把每天的菜單公佈在外面，使母親能夠明瞭。要使母親明瞭早餐的重



要性。早上必須吃飽再進所。一般家庭對於早餐的不重視，往往是造成兒童營養不良的最大因素。

### 休息和睡眠

兒童所需要的休息和睡眠的時間，個別的有所不同，而每個兒童必須有充足的睡眠時間。年幼的晚上應有十三個鐘點，白天一二小時的睡眠。午睡是十分必要的。午睡以外，應有短時間的休息。睡眠或休息的時間不夠，兒童會顯得煩躁、容易發怒、不安靜、不合作、容易哭。神經過敏的兒童，更應當勿使過於疲勞。在他的日程中，應當有機會給他兩個三個玩伴安靜的玩。

### 良好的衛生習慣

培養良好的衛生習慣是兒童日常生活中極重要的事。習慣養成後，會極自然的奉行。集團生活比在家庭裏容易養成好習慣。許多兒童同食同睡，少數不習慣的兒童很容易跟着做，這是利用兒童喜歡摹倣的天性。其他如漱口、洗手、脫衣、穿衣、放置玩具等，都可以在集體行動中訓練之，使他完成一件事後感覺愉快。由愉快而願意重複去做，由重複而成習慣。在訓練的過程中，對於成功的要予以表揚，而失敗的不應當譏笑他，要從旁加以指導、協助及鼓勵。習慣訓練時，不要忘了兒童正常的發育程序，應當依照他發育的進度，及時訓練，就會很快成功。

我們不能忽略兒童的個別差異。沒有兩個兒童是完全一樣的。在任何年齡時，他的生長、智力、個性、脾氣是各有不同的。家庭的背景，更有不同。如我們不注意這一點，結果會失敗的。

### 遊戲

兒童白天大部份的時間，應當給他遊戲。由他選擇他所喜歡的遊戲。教員愈少妨礙他愈好。在用各種玩具的過程中，他可以獲得許多生活上的經驗，從而學得社會的關係和與人合作的途徑。用積木、泥、書籍、工具、和其他玩具，兒童可以有許多幻想、創造、和解決問題的方法。從集體的遊戲，兒童可以學到依照次序，保護自己的權利，同時要維護他人的權利，如何與他人合作，抑制自己的情緒。這一類的教育，在家庭裏是沒有機會得到的。遊戲中需要適當的紀律。兒童需要有一定的規律或指導，因為他不能決定他自己的事情，同時也不能在沒有人協助下控制自己的情緒。他經常的需要成人的聰敏的協助，這樣才不會受到外界不必要的打擊，而發生精神上的不愉快。

每個兒童有他特殊的地方，我們很難瞭解每個兒童的情緒問題。我們必須把一切問題個別的研討，使兒童感覺安全，感覺他是為人所愛，他是人需要的。工作人員要進行深切的瞭解他，要有耐心的去幫助兒童體格、心理和情緒上的生長和發育。

### 保健是繼續不斷的工作

健康保護是一件繼續不斷的工作。兒童應當由醫師定期檢查體格和發育的狀況，並從而解決困難問題。教員應當把平時所發現的問題提出來和醫師討論。如果有兒童經過比較長時期，而仍不適合於團體的生活，應當另行處理。在健康保護工作中，口腔衛生也是很重要的。

### 家庭的聯繫

托兒所除了做好本身的工作以外，必須與家長取得密切的聯繫，使教員和家長對於兒童能有更精到的認識，從而使他成為壯健、快樂而有用的人。家長必須明瞭兒童在托兒所的生活情形，同時必須把在家裏的生活，與托兒所的生活配合。不特是在體格上的保健，而且必須給兒童以愛護，以增加其安全感。工作的母親，往往因職務關係不能與教員多接觸，應當利用假日。如果可能，半托的方式比較全托的更理想，因為半托的兒童有一部份時間過着家庭生活，家長和教員能夠聯繫得好，兒童受益更大。

### 家教一得

懷斌譯

拉鋸——我和表妹常爲了在家中一齊作事而互相埋怨，我比她大點，因而我常常指正她如何作事，她不服氣得很。  
有一天，祖父給我們一個鋸，叫我們去鋸斷一個木樁，我們都很手忙腳亂。後來我拉鋸拉得很慢，我想她一定不如我。誰知當我推得很快時，表妹已向我推過來，鋸齒成弧形而不能鋸動，後來我明白了，越是單方面用力推，越不容易鋸，假如兩方面用力平衡，才容易鋸。祖父在旁邊告訴我們鋸木頭的原則，他說：「兩個人鋸木頭，一定要和諧的合作才行。無論何時，兩個人同作一件工作，要一齊合作，你就發現工作又快又容易。」

### 空貨車

我的父母非常注重我們孩子們的禮貌，他們特別不喜歡看見我們在別人說話時插嘴。  
有一天，一個掠鳥在樹上唱歌，爸爸把我叫到院子裏，說：「除了好聽的鳥叫以外，你還聽到別的聲音沒有？」我聽了一會說：「有，那是貨車的聲音。」爸爸說：「那是個空貨車，孩子，你想我怎樣知道是空車的呢？」我很驚異，回答說：「不知道。」父親說：「那格啞啞的聲音，只有空車才會發出這樣大的噪音！」

許多年以後，每當我聽到格啞啞的聲音時，我便像是聽到父親在說：「只有空車才會發出大的噪音！」

### 請你列一個表

有幾天天氣非常壞，我和弟弟整天被關在家裏，於是我們吵嘴了，最後我們都去告訴母親，各人說對方的缺點和壞脾氣。母親很耐心的聽我們說完後，她叫我們各人坐在一個牆角邊，面對面坐半點鐘，並且叫我們每人把對方的優點一條一條的寫在紙上，寫的條數最多的便有獎。我從這件事得到一個無價的教訓，就是：「一個人在想別人的壞處時，他就不能注意到別人的長處。」



# 增進疾病衛生常識 綠洲

會在一篇醫學調查

的文章中看到這幾句令人驚心的話：「在五百家中，國人家裏經過二年的研究，顯示出幾乎十分之六的兒童活不到十歲以上。」

又據學校或衛生機關舉行兒童健康檢查的報告，幾乎每個兒童有一二種以至三四種需要加以矯治的病症。

從這些事實，我們可以知道我國一般兒童的健康和衛生狀況的惡劣。固然，這是貧窮所造成的結果。貧窮，使一般人民的生活水準日就低落，由於營養不良，居處逼窄，醫藥缺乏以及其他種種物質條件的不具備，一般人的健康狀態每况愈下，而兒童所受影響尤為嚴重。不過，除了物質上的貧乏之外，還有知識上的貧乏，也是造成不良健康甚至死亡的重要原因。例如：小孩子腹瀉，大人無知，給他吃鴉片烟灰，孩子因此中毒而死；大人患砂眼，把他自己用的手巾給孩子揩臉（他並不是連多備一條手巾的能力也沒有），於是孩子也染到了砂眼；一個投乳母親因為她的膳食中缺少維生素B，使她自己與嬰兒都患了腳氣病，其實祇要她由吃白米改吃糙米或糙糧，她自己與嬰兒的腳氣都會霍然而愈的；一個將近二週歲的孩子，深居簡出，因此患了軟骨病，還不會走路，其實祇要到戶外去多晒不花錢的太陽光，軟骨病就會好了。……諸如此類的例子不勝枚舉，因此要增進兒童健康和減低死亡率，除了改善他們的物質生活外，同時也要灌輸大眾以疾病衛生常識。

能自動的從書本、演講等吸收這種常識；因為她們雖曾受過教育，但因為普通學校中所授關於此種知識的缺乏，她們對於日常生活中所需要的這種知識也大都是很貧乏的。不過她們具有文字上的根底，也具有一點解剖、生理的基本常識，她們是可以由自己從書本求取這種知識，而不必像目不識丁的人須待他人的曉諭教導。不過重要的是：我們所當求取的是科學的醫學衛生知識，而不是甚麼陰陽五行、風水濕熱的那種荒誕不經的舊醫謬說。做母親的人有了相當的正確的疾病衛生常識，那麼在孩子未病時知道怎樣預防，既病時知道怎樣處理。譬如看到孩子兩眼發紅流淚，發熱怠倦，並有咳嗽、噴嚏等傷風症狀，口內兩頰有紅色斑點，那麼她就會想到孩子是傳染了麻疹，她便可以及早把其他的孩子隔離起來，其他的孩子就不致受染了。一方面立即叫病孩臥床休息，謹慎護理，注意室中的溫度和空氣的流通，注意病孩眼部、口腔的清潔，那麼孩子便不致有併發肺炎、角膜炎、口炎、白喉之類的合併症，而出疹的經過便可順利平安了。又如遇到孩子忽然訴說右下腹劇痛，並有嘔吐，那麼她就會懷疑孩子是患了急性盲腸炎，而迅速的帶他去醫治，如果經診斷確是盲腸炎，及早施行手術，便不致有性命的危險。反過來說，若是那位母親是缺乏疾病常識的，那麼看到孩子發生麻疹的前驅症狀（流淚咳嗽等等）時，她以為他是普通的傷風，不加注意，仍然讓他跟別的孩子在一起，致使別個健康的孩子也傳染了麻疹，同時因不知道護理麻疹病孩的方法，於是也許因此引起併發症而發生了危險。又當她的孩子發生腹痛時，她以為這是由腸裏積滯了不消化的食物，而給

他服瀉藥，這樣也許就此發生盲腸破裂，引起腹膜炎，送掉了小性命；或不給他瀉劑，而給他止痛藥，遷延着不給他看醫生，這樣也許孩子因患部化膿，引起腹膜炎而死了！所以在有常識與無常識之間，是有着性命的出入的。

現在，造成中國貧窮的因素，帝國主義和反動政權的壓迫剝削雖已去除，但由於受創太深，一時還不易提高人民的經濟生活，和實行像蘇聯那樣的健康保險制度，生了病可以得到免費而良好的醫藥照顧；所以生病還是件麻煩的事，我們不如多求取疾病衛生方面的知識，知道未病防病，既病防生枝節，加速痊癒的過程，以避免不必要的痛苦和犧牲。我時常看到許多家庭婦女，在閒着的時候，總是看看小說書，聊聊天，打打牌，我覺得這是很可惜的，若是她們能利用這種閒暇，多看看醫學衛生的書報雜誌，聽聽無線電的醫學衛生節目（正式醫師所播講，不是廣告性質的），或是去聽醫學衛生的演講，參觀衛生展覽會，以及在學習小組中學習和討論醫學衛生的知識和問題，該是多麼有益啊。同時，自己得到了這種知識更應教育其他缺乏衛生知識的婦女，這也是一種極有價值的對大眾的服務。

（續自第六十三面）

要力勸他們字句的斟酌要十分鄭重。我不能苛責L醫生，我祇自我檢討着：覺悟和警惕程度的不够提高（陷入機械論的嘗試），缺少壯士斷腕的精神，自己固執地服藥的錯誤最大！然而也有必要勸告一般醫生：不可剛愎從事，把他人一部份的臨床經驗作為自己全部份的治病準則，把輔佐藥無形中宣傳成爲特效藥，這些都是非唯物辯證的看法。診治病入萬萬不能粗枝大葉，自己應加強警覺，精通業務，不在本科範圍內的診治對象，則當立即推存該症專科同道。發現了錯誤，應該迅速坦白向病人聲明，病人也不致苛責；如自以爲是，則終要鑄成大錯！草菅人命，倒是盛名之累！



# 兒童結核與卡介苗接種

南京鼓樓醫院  
小兒科醫師 許植之

結核病是慢性傳染病的一種，常因身體各部受染結核桿菌所致。初病時僅限局部，但亦能擴散遍及全身。有時是活動性的，而有時却是潛伏性的。結核菌傳染入人體，最普通的途徑是呼吸與消化道，常因患有結核病的人與孩子日常接觸，由談吐，接吻，把咀嚼後的食物餵給小兒，共用碗筷等壞習慣而感染。更有少數是由皮膚及胎盤傳染的。然而父母若患結核病，並不能直接傳染胎兒，因為胎兒與母體間有胎盤壁膜分隔。所以胎兒雖滋養發育在母體血液裏，但結核菌却不能進入兒體。但當母體患有重性的結核病時，或孕婦患有急性傳染病如傷寒，白喉，猩紅熱等時，胎盤組織發生病變，而結核菌侵染及胎兒，這種先天性的結核病，其數不多。所以孕婦自產嬰兒後，即行隔離，則新生兒可免罹患結核病。現代醫學界一部份人士所以不贊同結核患者多受孕，可從雙方來說：在母體方面，因為懷孕期中，心身的變化，食慾不振，體力減退而易於疲乏，而胎兒則似一個惡性的癥在生長着，吸取母體的营养，八九個月漫長的時日，經常違反結核病治療的原則。雖然妊娠六、七月後，因腹部漸大，橫膈膜上推，肺部結核症狀可能因暫時壓縮而減輕，可是產後往往因此而成嚴重的結核病。在嬰兒方面，常因先天不足，後天的環境難於改良，而不能有健全的體格。

為了減少許多精神與物質上的損失，我們明瞭防止疾病發生的重要，遂有今日防癆運動的開展，推行衛生教育，注意環境衛生外，在兒童方面，更可接種卡介苗。卡介苗可以預防結核病，在到處宣傳與普遍推行的今年，想大家早經耳熟了。但為了使父母們在為孩子接種卡介苗以前，能有一種比較正確的認識，特將卡介苗作一個簡單的介紹。

遠在一九〇七年，有兩個法國人，名叫卡爾邁(Calmete)與介蘭(Guerin)，用一種牛型結核菌，在含胆汁的馬鈴薯培養基上生長，發見它的毒力漸漸消失。經他們繼續不斷的研究，每隔二星期接種一次，稱為一代。經十三年的努力，接種至二百三十餘代。在一九二〇年，他們遂宣佈此種細菌致病能力全部消失。若以此菌注射入動物體內，不但不能致病，反而能增加牠們身體對於結核菌的抵抗力。為了紀念發明者，遂名為卡介苗(Bacilli Calmette Guerin)，簡稱爲B. C. G.。但是卡介苗與百日咳、傷寒菌苗不同，因爲卡介苗中所含的菌種是活性的，所以有效時期極短，只有一星期，逾期則因抗原性減退而失效。故接種卡介苗前，必須先注意其有效期間。保藏地點，以冷暗之處爲宜。

接種卡介苗既能使人體對結核菌發生免疫能力，那末何不大家都去接種呢？做父母的人應該明白，卡介苗接種，是有限制的，只有身體健全而結核菌素試驗(Tuberculin Test)陰性的兒童，才能接種。所以在接種前，最好請醫生檢查身體的一般健康情況，以最精確的技術，做結核菌素試驗。在七十二小時後，若兒童的局部發現硬塊紅腫，大於五毫米的是陽性，五毫米以下的是可疑，無硬塊的是陰性。陰性的是卡介苗接種的對象。因爲結核菌素試驗陽性的兒童，表示曾受結核菌侵襲，而產生了自然免疫力；若再行接種，可能因身體內細菌太多，而產生結核病的現象。同樣，接種卡介苗後的兒童，在他們沒有產生抵抗力之前，最好與結核病患者有嚴格的隔離，以免細菌數量侵襲過衆。接種卡介苗後六至八星期內，應該再請醫生做結核

菌素試驗，看它是否已成陽性(表示有免疫力的產生)，否則須重行接種。若二月後有陰性變更時，應請醫生檢查而再行接種。因爲卡介苗接種，並不能如種牛痘後，可以對天花終生免疫。換句話說，接種卡介苗後若不加注意，同樣亦可能罹患結核病。照一般統計報告，接種卡介苗後，其免疫力約爲百分之八十；所以環境衛生還是很重要的。

現在我們來談談接種卡介苗後可能發生的反應。因爲最近常有家長們來門診部問我：「接種卡介苗後，孩子發燒了，是否卡介苗的關係？」我的回答是：「那末在接種前孩子有熱度沒有呢？卡介苗接種後，若是經過嚴密的審核，不應有發熱等反應，除非孩子們本來有病或菌苗不純，才會產生不良後果。」所以在目前大規模推行接種卡介苗的時令下，我認爲接種者與被接種者，都應謹慎從事，否則可能發生許多誤解，影響卡介苗接種的推行。

接種卡介苗後可能發生的反應，我們最常見的是局部的潰瘍。局部潰瘍大約在四星期後發生，經二、三月後而自癒，無須藥物治療。更有少數人發生腋下和鎖骨上淋巴腺腫大，甚至化膿。此時，最好請醫生將膿抽出，待其自癒。但此種情形爲數不多。根據北京的統計，不超過千分之一。局部潰瘍約佔百分之六十左右。

雖然卡介苗不是十分理想的防癆根治法，但是在目前結核病猖獗，而財政經濟艱困情況下的我國，要以大規模的設施，完全把患者隔離，這是不可能實現的，就北京一地而言，人口約有二百萬，而結核病患者有八萬人左右，若是舉全國所有醫院的病牀作爲結核病患者所用，亦只有五萬張。換句話說，全國所有病牀，尙不足應付北京一市的結核病患者。即使有足夠的設備，令患者休養，可是家屬的生活又成問題。因爲患結核病者，大多是勞苦羣衆的工人階級；在上面的辦法行不通時，我們只能考慮其次的辦法，使人類對結核菌產生抵抗力。預防接種卡介苗，使第二代國民對結核病發生免疫

力，是今日中國防癆的捷徑。



# 卡介苗接種常識

溯因

爲了預防癆病的傳染，保障下一代的健康，中央人民政府衛生部決定一九五〇年在全國完成接種卡介苗四十八萬人的任務。在上海已由上海市人民政府協同各有關機關團體，成立了上海市卡介苗接種委員會，積極進行各項準備工作，定於本年九月開始大規模接種，成立接種隊、接種站，向各學校、幼稚園、托兒所、育嬰堂、孤兒院、產科醫院、工廠、團體、機關、里弄等全面的展開工作。上海預定接種目標爲十五歲以下的兒童十四萬人。這是一個很好的消息，值得大家注意和高興的，特別是有十五歲以下的孩子的父母們。

卡介苗是一種預防癆病的疫苗，發明而應用於人身，至今已有一百三十年的歷史。歐美各國接種者已在一千萬人以上。瑞典、挪威、丹麥、法國諸國採用最早，成績顯著；丹麥癆病死亡率已減低至十萬分之三十，爲全世界癆病死亡率最低的國家。蘇聯近年亦已普遍推行於全國，一九四七年底蘇聯兒童受卡介苗接種的，已超過四百萬名，而一九四八年內又有一百五十萬名兒童受接種。可是在我國，過去提倡和推行接種卡介苗的祇有極少數的機關、醫師和學者，爲政府衛生當局根本不重視。這一個防癆武器，當然談不到有甚麼實際措施。全中國祇有一所上海巴士德研究院研究和製造卡介苗。在去年解放前，上海兒童受接種者不及萬人。及解放後，上海防癆協會和肺病中心診所，於去年八月一日開始在本市展開卡介苗接種工作。接種處有上海防癆協會肺病第二診所及肺病中心診所，以後又委託兒童醫院等辦理接種。於是上海才有較多的人注意到這一種「新穎」的預防接種，而有較多的兒童去受接種。

但是當時由於這方面的宣傳工作配合得不够，有許多人對於卡介苗缺乏正確的認識。他們不明白卡介苗是一種怎麼樣的東西，它何以能防癆，是否確實有效，有沒有流弊，爲甚麼在接種卡介苗之前要先做結核菌素反應測驗，爲甚麼反應陽性的不能接種卡介苗；有些人以爲結核菌素測驗就是接種卡介苗，而不再去鑑定反應，接種卡介苗。更有些人以爲結核菌素測驗反應陽性的就是已生了癆病；諸如此類的不明瞭和誤解，我們時常可以發現。這樣對於推行接種卡介苗及其收效上是有不良影響的。接種卡介苗在我國還是件新鮮的事情，而且接種的手續也比較複雜一點，因此需要醫務工作者多作口頭解釋，報紙書刊上多作文字宣傳，使一般市民對卡介苗有正確的常識，以利合作及推行，而收良好的效果。

現在就來談一點關於卡介苗的普通常識。

**卡介苗的性質與功能**——卡介苗或稱 B.C.G.，是一種預防癆病即結核病的疫苗，因爲它是法國科學家卡爾邁和介蘭兩氏所發明，故名；而 B.C.G. 就是卡介苗原文 Bacillus of Calmette and Guerin 的縮寫。這一種菌苗是卡介兩氏以牛型結核桿菌在牛胆汁、甘油和馬鈴薯的培養基中培養了十三年而成功的。經過這樣長時期的特殊的人工培養（用苦味的培養基可以使結核菌漸漸衰弱），結核菌的毒性已減弱到無害的程度，所以接種在人身身上不會發病，但能使人體內發生對癆病的免疫作用。接種卡介苗可以預防癆病，與注射傷寒、霍亂疫苗可以預防傷寒、霍亂，其原理相同。不過傷寒、霍亂疫苗是用蒸死的傷寒、霍亂菌製成的，而卡介苗是活的結核菌，因爲死的結核菌不能使人體發生免疫作用，正爲了這，卡介兩氏要費

盡心血去發明這種無毒的活菌苗。這種液體狀的活菌苗，必須在製成後十天內就用（尚須貯藏於冰箱中），過了十天就要失效；但現在法國、蘇聯、丹麥等國已能製造有效期一年左右的乾燥卡介苗，這樣在貯藏和運輸上要便利得多了。

接種了卡介苗，約有百分之八十以上發生免疫效力。這種免疫力雖不是頂強，可以絕對保證不生癆病，但確具相當的抗癆的功能。接種了卡介苗不容易傳染癆病，就是傳染了，病情也比較緩和，死亡的較少。根據各國統計，已接種者與未接種者，癆病死亡率的比較爲一與六、七之比，這就是說已接種者死於癆病的有一人，而未接種者死六、七人。

**卡介苗不是人人可以接種的**——卡介苗不像種牛痘，打傷寒、霍亂防疫針那樣每一個人都可以施行的。卡介苗祇有對於沒有受到結核菌侵入，或者說沒有感染到結核菌的人才有接種的需要，對於體內已有結核菌侵入的人便不需要接種。因爲已有結核菌侵入的人，身體內已產生了對結核菌的抵抗力，也就是說身體對結核菌有了免疫性，所以就不需要接種卡介苗了；而且假如接種的話，可能引起局部或全身的反應。但怎樣可以知道一個人已否有結核菌侵入身體呢？這就是在接種卡介苗之前必須先做結核菌素反應測驗的緣故了。這種測驗的結果可以證明結核菌是否侵入人體。結核菌素是結核菌的產物，對人體無害。將結核菌素注射一滴於前臂皮內，三日後如果反應是陽性的（注射部位呈紅腫），即證明體內已有結核菌侵入；如果反應是陰性的（無紅腫或紅而不腫），即證明體內尚未受到結核菌的侵入。反應陽性的不需要接種卡介苗，陰性的就應該接種。初生嬰兒反應都是陰性的，年齡越大，陰性率越低，這就是說反應呈陽性的越多。在我國，由於結核菌傳播的廣泛，據專家統計，都市中五歲的兒童百分之三十已呈陽性；十歲的百分之六十；十五歲的百分之七十五到八十；到十二歲幾乎百分之百皆呈陽性，而在上海到十六歲就是百分之百了（在丹麥，到四十歲以上才有百分



之九十幾)。因此接種卡介苗以兒童為主要對象。也許有人要問：既然感染了結核菌身體內自會產生免疫力，那麼就聽他自然感染好了，不必接種甚麼卡介苗。不錯，感染了結核菌，如果身體強健，是可以產生足夠的抵抗力來戰勝結核菌，不致發病，同時有了相當的永久的免疫力，使終身不易傳染癆病。然而若是病菌數量多，身體不健康，抵抗力不足，或侵入的病菌數量多，毒性強，那就要發病了。就是在初感染時身體健康，抵抗力強，他制止了病菌的活動、蔓延，而不發病，或即發輕病，因抵抗力強，不久也就痊愈了，但往後如遇身體衰弱或患病之後，這潛藏在身體內的毒性結核菌（結核菌一經感染，很少完全消滅的），仍可能活動蔓延而發病的。因此聽任自然感染是相當危險的；特別是小孩子，由於他們抵抗力的薄弱，危險性更大。現在用人工感染的方法，就是接種卡介苗來獲得免疫力，却絕對沒有這種危險，因為卡介苗是無毒的結核菌。

**結核菌素測驗反應陽性的不都是患了癆病**——爲了接種卡介苗，現在已有不少的兒童去做了結核菌素反應測驗。測驗的結果當然有許多是陽性反應，這原是不足爲異的事；可是有些家長們誤以爲結核菌素測驗反應陽性的，就是患了癆病，引起了無謂的驚慌，甚至有去買了「肺病特效藥」和鈣針之類，叫一個「打針手」來給孩子打針的，對於這一個嚴重的誤會，我們亟應加以糾正。

我們要明白，感染了結核菌不說染上了結核病。固然，結核菌侵入身體後，若是身體抵抗力薄弱，是可以發生結核病的。但這種情形不是很多的，大多數的人是能藉着自身的抵抗力，克服病菌而不發病的。因爲結核菌並不像傷寒、霍亂之類的病菌那麼厲害，祇要一感染到那些病菌，大多數就要發病的。要是結核菌也是這樣的話，那麼二十歲以上的人差不多全是患癆病的了。在癆病，病菌的感染和發病是不一致的。根據調查統計，一百個人感染到結核菌，有九十二、三的人不會致病，祇有

七八個人是致病的。由此可知在所有結核菌素測驗反應陽性的人中祇有一小部分是患了癆病的；而且也許有些病是已經好了。假如你的孩子反應是陽性的，但他的身體很健康，並沒有一些癆病的徵象，那麼你大可不必擔憂；當然，你能帶他去醫院檢查身體，X光透視一下肺部，那是最好。假如你的孩子身體瘦弱，和有癆病的症狀，如咳嗽、潮熱、盜汗、頸間淋巴腺腫大、容易疲勞、食慾不振等現象，那你就必須帶他去請醫生，用X光檢查肺部；如果檢查的結果確實證明他是患着進行性的癆病，那才需要治療。不然，一聽到結核菌素測驗的反應是陽性，就認爲是有癆病在身，而亂投藥石，這不但枉費金錢，且可能發生不良的後果，同時還要引起小孩子心理上的不安，這實在是要不得的！

**卡介苗接種的程序**——(一)結核菌素反應測驗：將結核菌素一滴注射於前臂皮內。(二)卡介苗接種：在結核菌素測驗施行的三天後，鑑定它的反應，如反應爲陽性，不必接種卡介苗；如爲陰性，當即接種。卡介苗接種方法也很簡單，將卡介苗注射一滴於肩部皮內。接種後沒有痛苦和寒熱，祇不過在接種處呈小紅點，極少數人偶而有輕微的膿泡或潰瘍，也不必包紮，不久自愈。這種局部發生的反應是應該有的現象，就是俗語所說的「發」。 (三)結核菌素反應復驗：卡介苗接種後如發生局部反應，大概這次接種是成功的；如不發生局部反應，那很可能這次接種不成功。但是單看這局部的反應是不能確定的，必須於卡介苗接種十星期後，再做一次結核菌素測驗。這次測驗的反應如果是陽性，

就證明這次接種的卡介苗已發生抗癆的免疫功能。如果仍爲陰性，當再接種卡介苗一次。以後每年作一次結核菌素測驗，以定卡介苗的有效期(它的有效期可以維持三、四年至七、八年不等)，如結核菌素測驗反應又變爲陰性，即表明卡介苗的抗癆免疫功能已消失，必須再行接種。在接種卡介苗後一、二個月內，體內免疫作用尚未發生之際，要儘可能少與外界接觸，尤其是避免和有癆病的人接近，以免傳染得真性結核菌。

**初生嬰兒卡介苗接種法**——初生嬰兒在接種卡介苗之前不必行結核菌素反應測驗，可在生後第三、五、七天，或第四、六、八天，或第五、七、九天，將適量的卡介苗混入溫熱的母乳或牛乳內，在嬰兒餵乳前小時給他餵服。有病的嬰兒忌服，早產兒無妨。所以規定在初生十天內口服，是因爲在此時期內嬰兒腸部黏膜吸收透過性最強。服後不會引起消化器官及其他方面的障礙，在極少的情形中，在淋巴腺腫大時，身體上亦毫無不良現象。

**長命牌**

**金剛**

刷牙壞不

比無用耐 硬堅毛刷

品出廠刷毛義華

號一六八路寧江址地

號八九八二六話電





# 嬰兒保健問答

小兒科醫師 蘇會祥

(一) 接種卡介苗 (B.C.G.) 後，是不是就可以預防肺病？

答：接種卡介苗是使兒童用人工的方法得到一種輕度結核感染。得到這種輕度感染之後，到成人時期，對肺病就有抵抗力，不易再感染肺病。等於一個患過肺門淋巴腺結核的小孩，到成年後，反不容易患肺結核，因為他在小時對肺結核已獲得抵抗力之故。可是肺門淋巴腺結核可以再嚴重起來，進而為結核性腦膜炎（俗稱慢性腦膜炎）或骨癆等，但接種卡介苗後却不會有這種結果。

(二) 患過肺結核的人，是否可以再接種卡介苗？

答：不可以再種。所以我們在接種卡介苗之前，必須先試驗有沒有結核反應，或照 X 光；證明沒有結核症後，方才可以接種卡介苗。

(三) 如果患過結核症而再接種卡介苗，就會怎樣？

答：可以使原有的結核症再加重起來。等於重復感染。

(四) 接種卡介苗後，是否就可以隨便與肺結核患者接觸，而不受傳染？

答：不是的，在不好的環境中，如果有大量結核桿菌侵入，而卡介苗所發生的免疫力，不足以抵抗時，可能重復感染。重復感染，比較嚴重，所以我們要接種卡介苗，但同時還要注意健康，遠離結核病人，尤其是在接種後六星期至兩個月內，切勿以為種了卡介苗，萬無一失。

(五) 什麼年齡接種卡介苗最妥當？

答：嬰兒初生一星期內最好。

(六) 為什麼要種牛痘？

答：種牛痘可以預防天花。

(七) 種牛痘對於麻疹及濕氣（皮膚病俗稱濕氣）有什麼關係？

答：種牛痘能預防天花一種疾病，而且功效非常大。至於麻疹與濕氣的防治，則與種牛痘毫無關係。有許多人以為種了牛痘可以不患麻疹和皮膚病，那是錯誤的。

(八) 初生兒幾時種痘最好？

答：臍帶脫落後就可以種牛痘，愈早愈好。

(九) 種牛痘後，發與不發，有什麼關係？

答：普通所說的「發」，就是「反應」，有反應，表示體內對天花沒有抵抗力；無反應，表示體內對天花尚有抵抗力。如果種後一、二天就有紅腫，那不是真正的反應。真正的反應常在種牛痘後一星期或十天左右發生。小兒初生第一次種痘，大多有反應。如果一次沒有反應，不妨過兩星期再種一次。如果第二次再沒有反應，那末可以過一些時候再種。

(十) 為什麼有一種「保種保發」？

答：這是絕對不可能的事。除非在種的時候不消毒，皮膚局部發生了潰爛。但是那不是真正的反應，是消毒不夠的結果。所以「保種保發」的話是騙人的。

(十一) 種痘後是否一定可以不傳染天花？

答：是的，種痘後不會傳染天花。

(十二) 牛痘應幾年種一次？

答：嬰兒時期應每年種一次。稍大後，二三年種一次亦不妨。

(十三) 嬰兒到幾個月時，可以注射百日咳預防針？

答：四至六個月時可以注射第一次百日咳預防針。隔三四星期後再注射一次。隔六個月再注射一次。用深部肌肉注射。

(十四) 功效如何？

答：很好，很少再有傳染。

(十五) 嬰兒到幾個月可以注射白喉預防針？

答：八九個月時就可以注射白喉預防針。和注射百日咳預防針一樣，第一次注射後，隔三四星期注射第二次，隔六個月注射第三次。

(十六) 以後呢？

答：以後每年注射一次，或在入學前注射一次。百日咳預防針的辦法相同。

(十七) 小兒會患白喉嗎？

答：小兒在二歲左右最易傳染白喉。

(十八) 什麼叫做破傷風？

答：泥土底下接觸不到地面空氣的地方，有一種破傷風菌。小兒在那種地方跌了交，跌破了皮，那種細菌從皮膚破裂處進去，過了一個時期，就患破傷風症。

(十九) 破傷風的徵象怎樣？

答：是一種肌肉痙攣症，十分嚴重危險。

(二十) 有什麼預防的方法沒有？

答：可以打一種白喉、百日咳、破傷風混合疫苗。

(二十一) 小兒是否可以注射霍亂傷寒預防針？

答：可以。二歲以前用皮內注射，比較沒有反應，也不痛些。

(二十二) 以上都是嬰兒時期的預防疾病的方法嗎？

答：是的。嬰兒嬌嫩，容易感染疾病，患病之後，也比較危險。以上都是嬰兒時期容易傳染到的疾病的預防方法。希望做父母的不要大意，到臨事再急，是沒有用的。



# 蘇聯在母兒保護上的成就

蘇聯最高蘇維埃代表 西蒙琴科娃原著

方曉藍譯

蘇聯的母親是快樂的，她的孩子們是快樂的。蘇聯的母親受到崇高的尊敬，並得到政府和全國人民的熱愛與關懷。她以充份自覺的責任心和驕傲，養育她的孩子們，培養他們崇高的理想、道德，和對於蘇維埃祖國、共產黨、偉大的領袖斯大林的無限熱愛。她以愛國者和母親的身份，光榮完成任務，培養出積極建設共產主義的新生代。

蘇聯政府創造了各種條件，使做母親的，既可參加政府工作，社會主義生產，享受政治文化生活，又同時可以照顧家庭和她的孩子們。她的權益獲得蘇聯政府法律的保障。

還在她的孩子沒有生出來以前，蘇維埃的母親們，就受到婦兒福利的好處，這種科學的制度，只有在社會主義國家才可能實現的。蘇聯法律規定，對於做母親的要有衛生勞動條件和健康保護。法律規定工廠經理，必須將孕婦調換一種輕鬆的工作，而工資不動。她們不做夜工。哺乳的母親除了不做夜工外，還不可以做加班工。為了給孩子哺乳，除了午餐時間外，她們還有額外的休息時間。這種額外休息時間，按平均工資標準給酬。

就是在抵抗法西斯侵略者的嚴重時期，對於婦女兒童一向特別關懷的蘇聯政府，制定了一項法律，將生產期休假，自六十三天增加到七十七天，如果遇到難產或雙胞胎，還可延長休假期。

農婦們也同樣的受到蘇聯法律對母親權益的保護。她們在分娩前後，可以從集體農場方面獲得休假，還可以得到平均工資一半的報酬。蘇聯各地遍佈婦女兒童診療所，保護婦女和兒童的健康。孕婦在沒有生產之前，經常受到診療所

中一位專門醫師的診斷和檢查。到了生產的時候，她可以自由選擇一個助產院，得到優良合格的醫藥助產服務。在離開助產院後，她仍得到醫生的照顧，並指定兒科醫生負責照顧孩子的健康。此外，還有訪問護士經常到她家中來。必須記住，所有這一切都是免費的，都是由國家供給的。

蘇聯的婦孺福利工作中，托兒所和幼稚園佔據很重要的地位。它們幫助做母親的扶養孩子，使婦女可以積極參加創造新生活。全蘇聯約有一萬八千五百所托兒所。去年蘇維埃政府決定進一步擴充兒童機構和助產院。為了配合這個決定，每一座新的工廠，僱有五百以上婦女，必須有一個幼稚園，其比例為每一百名女工，就要有十五個名額。全國各地正大規模建築托兒所，幼稚園，助產院和煮奶廚房。

蘇聯政府對於母親和兒童的幫助是廣泛而多樣性的。政府給予孕婦、產婦、兒女衆多和沒有結婚的母親們的幫助，為數頗鉅。有了兩個孩子的父母，在生第三個孩子時候，就可以得到政府的補助金，而且還按日有津貼。這種津貼隨孩子的增多而遞加。

僅在一九四九年中，蘇聯政府支給兒女衆多家庭沒有結婚母親的款項就達三十億盧布之鉅。

自從一九四四年蘇聯最高蘇維埃主席團頒佈法令，規定增加國家對孕婦、孩子衆多的母親，和沒有結婚母親的補助，加強婦孺福利工作後，到一九五〇年一月，總共付出的這種補助金，有一百六十五億零一百七十萬盧布。蘇聯政府還花費了大量的金錢，發展專門的科

學研究機構，促進婦孺福利。在莫斯科、列寧格勒、烏克蘭和烏拉爾等地的城市中，都有這種研究機構。

蘇聯各地都遍佈兒童健康機構，包括少年先鋒營、休養所、運動場等。每年有數百萬兒童，在職工會辦的鄉村別墅，以及河畔、湖畔、海濱的休養所和鄉村中的少年先鋒營中度假。在一九四九年，國家社會保險預算中，有八億八千六百萬盧布，是供少年先鋒營用的，另外蘇聯的職工會還撥了四千四百萬盧布。

在蘇維埃國土上，母性是光榮的，受到全體人民的讚美。她們養育年輕一代蘇維埃公民的工作，受到我們國家的極度重視。有二百七十七萬婦女得到「母性之光獎章」和「母性獎章」。有三萬另七百五十位母親，因為生育了十個以上孩子，得到母親英雄的金星獎和稱號。蘇維埃政府撥付鉅款，不斷擴充文化和其他公共機構的建築，給母親和兒童們創造了更有利的條件。

蘇維埃婦女自由幸福的生活，蘇聯政府保衛婦孺福利的巨大成就，鼓舞着全世界的婦女。

## 老虎來了

每當夜深的時候，母親總是疲倦到非休息不可的地步。可是，小寶寶還在玩得非常高興。因為白天他已經睡了一大覺，所以母親不得已把電燈關起來，又用欺騙的口吻說：「老虎來了，老虎來了，快睡吧！」他才服服帖帖的走入夢鄉。後來，有一天晚上，父親帶他去看電影，他快樂得不得了。可是當燈光熄滅的時候，銀幕上映出一隻兇惡而可怕的老虎，那不過是虎標萬金油的一種廣告，然而，他却張大喉嚨，拚命的哭着喊着說：「真的老虎來了，真的……」這悲慘的哭聲，弄的滿場的影迷啼笑皆非。從此他就把看電影視為畏途。可見恐嚇小孩是有弊的，父母應該特別注意。（廈門，胡思）



# 自以為是皇后的女孩(五)

## 變態心理治療的一例

上海虹橋療養院 栗宗華  
精神病醫師 黃嘉音  
心理治療工作者

陸秀蘭對於自己的情形，有這樣的補充說明：  
「不知怎的，我的腦子總是走錯了路，總是表現我的弱點，顯露了最壞的一面。這已經成爲一個習慣了。我怕改變。」

她又說，「在辦事處裏，我祇怕上司，怕比我聰明能幹的人。我對地位比較低的人一點也不怕，還能和他們交朋友。祇是我對地位較低的人做朋友，因爲他們對我的進步沒有什麼幫助。」

「在幼年的時候，我的天性是好動的，可是環境不允許我，父母處處限制我的活動。也許是爲了這樣，我最討厭與父親相像的男人。與父親的典型相反的人，我才喜歡。」

我們向陸秀蘭保證說，鑑於她幼年時期的生活環境，父母對她的態度，她有這樣的反應是必然的，是不足爲奇的。我們繼續向她檢討她幼年的家庭背景。

### 胆小和懼怕

我們告訴她說，在她幼年的生活中，有一個重要的特點，就是胆小和懼怕。

陸秀蘭點點頭說，「是的，我小的時候非常胆小。我怕蟹，怕水，怕陌生人，怕死。」  
「那麼，你認爲胆小是天生的呢，還是環境所造成的？」我們問。  
秀蘭回答道，「依我想來，至少有一部份是天生的吧！」

關於這個問題，我們提出這樣的意見：「關於天生的或遺傳的方面，我們現在知道得還很少。但是認爲你的胆小和懼怕，都是可以在你幼年的生活環境中找出根源來的。因此我們認爲胆小不是天生的，而是從不知不覺中的訓練和學習得來的。」

「譬如你的祖母用宗教中的魔鬼來恐嚇你，結果使你怕進黑暗的房間，因爲你把黑暗和魔鬼聯想在一起了。帶你的老媽子爲了要騙你早睡，就恐嚇你說窗外有強盜。這一類的錯誤的教養，都足以造成你的胆小。」

「祖母爲了你的手淫而體罰你。因爲你的頭皮，常常要受父母的責罵。繼母的不知道你經常體罰你，打你的頭。繼母的突患癲癇一類的病。這一類的情形，也不斷地可以造成你的恐懼。」

「恐懼的產生，與胆小有關，也與缺乏安全感有關。父母的離婚，繼母的入門，繼母發癲癇後對你態度的突變，父親和繼母感情的不融洽，父親的失業這一類的情形，都可能使你感覺缺乏安全感。」

「在學校裏，你對學校的生活，從開始就沒有良好的適應。校長第一次就給你不好的印象。繼母替你裁製又長又不舒適的衣服，你功課的落後，教師同與對你的不瞭解，都造成了你的不能適應環境的原因。」

「你一天喝二十幾杯開水，你的撒謊，你的偷同學的書，鉛筆和糖果，你的長時期尿濕褲子的習慣，都可能是由情緒不平衡和心理缺陷所產生的一

種補償作用。以上這種種的因素，積累起來，發展起來，是造成了你的病態的基本原因。所以你的無名的恐懼，你走路時的心跳，臉紅，怕人，甚至於要昏倒的感覺，都是由過去的，特別是幼年的環境所造成的，這是人格未得正常發展，不能適應現實環境的結果。」

經過我們的分析和解釋之後，陸秀蘭對於她自己的病情，有了更進一步的了解。這，我們相信，可以減少她對於自己的病態的驚慌和不安，增加她所缺少的自信心。

### 犯罪的感覺

我們和陸秀蘭檢討「犯罪的感覺」在她的病症中的重要性。這一類「焦慮狀態」的輕性精神病，往往是與罪惡感和「不道德」的觀念有着連帶的關係的。病人所患的現象，有的時候是有着象徵的「自我責罰」的意義的。

秀蘭認爲與有關係的「犯罪的感覺」很多，主要的有手淫的習慣，頑皮，撒謊，偷竊，和關於性的白日夢。她說，「還有一件事，和我的罪惡感有很密切的關係的，就是在我的父親逝世以前的三個月，我突然有一種強烈的願望，希望我所厭惡的父親死掉，後來我懊悔了。可是却因此把我弄得緊張。因爲我一方面在懊悔，另一方面還是在希望我的父親早死。後來我的父親真的死了。這給我的心理上非常大的打擊。」

「是的，這種打擊對你當然是很大的，但是你爲甚麼會希望你的父親早死呢？」我們問。

陸秀蘭說，「我自己也不知道爲甚麼。我從小就對父親沒有好感。看見父親和母親離婚，看見父親對待繼母的冷淡，自私和強橫的態度，看見他吃過老酒後的野蠻的姿態，我一直就沒有看得起他過。他對繼母和我一點也沒有溫暖的感情。也許是爲了反感的關係，我才希望他早死吧。」  
我們說：「你說得很對。一方面，你希望他早死，而另外一方面，爲了社會和家庭傳統觀念的關

係，你覺得不應有這一種希望，因此，你就發生了罪惡感，你的內心就發生劇烈的矛盾和衝突。這種情緒上的衝突，也是造成你的焦慮狀態的原因之一。

「但是，如果從你個人的歷史和幼年的環境來理解，那麼，你的這一種希望，雖然是與社會傳統相違反的，但是也是必然的事情，在你這樣痛苦的環境中，任何人也不能怪你產生這種希望的。所以，關於這一點，你是大可不必再責怪自己的。因為你是沒有法子抑制自己的。」  
「我現在已經不再像以前那樣覺得有罪大惡極的犯罪感了。」秀蘭說。

### 高度的敏感性

關於秀蘭的病，我們又提出另外一種特點，就是敏感性。秀蘭是一位有過份的高度敏感性的女孩子。

敏感性的發生，也是有原因的。敏感和緊張有着極密切的聯繫。當一個孩子不斷地受責罵的時候，她不得不隨時提防着，因此精神不斷地在緊張，日子久了，就產生了高度的敏感性。秀蘭所患的病態，像心跳，臉紅，怕人，走路怕昏倒，做白日夢，可說是長時期的緊張和敏感所造成的必然的結果。而這些現象所代表的，是一種提防式的防禦作用。它是一道抵抗精神侵略的防線（雖然不是很好的防線），而同時，這一道防線也還保護着她的精神創傷和罪惡感或不道德感。

我們向秀蘭解釋說：「罪惡感或不道德感，正像一個人生凍瘡後的爛腳一樣，又紅又腫，生膿出血，不斷地在發痛。一個爛腳的人，一方面一定很怕人踩到她的痛處。另外一方面，她一定不希望人家看見她有爛腳，或者發覺她的腳痛。如果有人一天到晚在注意她的爛腳，甚至於故意用腳去踩她的爛腳，久而久之，她一定會發生了過敏性，她會一天到晚地防備着，怕人踩她的腳。她會不敢到馬路上去，她看見別人在對面走過來就心驚肉跳，生

怕被踏痛了。她甚至於不敢出房門一步，把自己孤立起來，以免被碰痛了。你現在的病狀就有一點這種情形。在你小的時候，你的家人隨時隨地在責罵你，師長也不了解你，把你看做一個笨孩子，這造成了你心理上的深鉅的創痛，同時也不斷地增加你心理上創痛的程度，這使你動輒得咎，使你對於頑皮，錯誤，犯罪，不道德，笨拙發生了極端的敏感。這種敏感造成了你的緊張和恐懼。你用精神緊張和恐懼在你的週圍築起了一道緊緊的防線，防止你的父母和別人侵入了你的心理上的創傷範圍。在另一方面，心理上的創傷究竟不是一件愉快的事。我們對於不愉快的事，都不願意多看見，多接觸。你對於你的心理上的創傷，當然也不願意一直看見，一直記得。因此，你的緊張和恐懼，除了成為你的一道防禦工事之外，又成為遮蓋掩飾你的心理創傷的保護物了。結果，你在日常生活中祇感到精神的緊張，恐懼，不安，甚至於要暈倒，而對於幼年的心理創傷，倒漠然置之了。」

「在這一件事上，爛腳代表你的心理創傷。赤着爛腳走出門去當然是很不方便的，很難看的，很不好意思見人的，於是你就得用棉花，紗布，甚至破報紙去遮蓋你的爛腳，再穿上一雙大鞋子，你才能走出去。當你走出去的時候，人家看不見你的爛腳了，但是可以看出你不合腳的鞋子，也看得見你的腳上露出的紗布，棉花，舊報紙，更看得出你走路時的一蹩一蹩的不自然姿態。雖然如此，但是你的爛腳能不在大庭廣眾之間出醜，當然已經算是好得多了。在這裏，你的掩飾着你的爛腳的，棉花，紗布，舊報紙，就是你的心跳臉紅，怕見人，怕暈倒。當然，這並不是說你意識地或有意用這些現象去掩飾你的心理創傷，這是心理病態中的一種必然的發展，你是無能為力的。」

「現在你的問題是，脫去了太大的鞋子，揭去了舊報紙，紗布和棉花，你的爛腳就顯露出來了。不揭去這些東西，你就得永遠帶着它們一蹩一蹩地走路，這究竟也是不方便的事。因此，你應該做的

是：一方面醫好你的爛腳，一方面去掉蓋在腳上的這些棉花，紗布，和舊報紙。」

我們說到這裏，停了一停。秀蘭對於我們的解說，表現了莫大的興趣。她催我們繼續說下去。她說：「那麼我現在應該怎麼辦呢？」

我們說：「現在我們要做的事，可以分兩方面來講。一方面是醫好你的心理的創傷，把爛腳醫好，使新肉生長出來。這是治本的。另外一方面，我們要幫助你除去你的症狀，揭去棉花，紗布和舊報紙，使你不至於一蹩一蹩地走路，這是治標的。要醫好你的病，應該兩方面同時並進。」

「那麼，」陸秀蘭問道，「我該怎麼做，才能醫好我的「爛腳」，我該怎麼做，才能揭去「棉花，紗布，和舊報紙」呢？」

我們說：「現在我們該先決定的，是甚麼是你「爛腳」。」  
「你們已經說過，我的「爛腳」就是我幼年所受的「心理創傷」。陸秀蘭解釋說。

「很對，你的幼年所受的「心理創傷」，這就是你的「爛腳」。但是，這還不夠，更重要的，是你的沒有成熟的情緒。」

「甚麼叫做情緒呢？」陸秀蘭提出一個疑問。  
「情緒可說是代表一個人的為人處世，待人接物的態度，和喜怒哀樂的反應方面。如果一個人在一方面的態度和反應是合乎常情的，是適應社會潮流的，是恰到好處的，使他能够有效率地過正常的和快樂的生產生活，我們就說他的情緒是成熟了。在相反的一方面，如果他的為人處世是與社會格格不入的，他的反應和態度是幼稚的，我們就說，他的情緒還沒有成熟。」

「所以，一個人的發育，除了生理方面的，智力的發育以外，還有情緒方面的發育。你的情緒方面的發育，是遭受了不必要的摧殘和折磨了的。你心理方面的創傷，阻礙了你的情緒的發育。」  
「那麼，我該怎樣才能助長我的情緒的發育，醫癒心理的創傷呢？」陸秀蘭問。（接四十五面）



# 做工廠託兒所保育工作者

飛霞

我是一個年輕識淺的青年，感到時代給予我們責任的艱鉅，體驗着團體生活，想在實踐裏得到些益處。但對於團體生活，我底嘗試還是粗淺的。過去會學習着教過初小低年級同學的書，後來這個工友子弟學校因「二、六」轟炸而被解散了。現在已結束了二星期的保育員實習，又經過做了一個多月正式的保育工作。我這樣地在把握着學習生活。

我為什麼要選擇這個保育工作呢？它被一般人看起來好像很瑣屑，單調。我實習之前決心要參加這工作的動機是：感到這是適應於婦女的較為普遍性與實際性的社會服務工作的一個大部門。在現在及以後，各種社會事業必然要配合這個保育事業而面向繁榮的社會行進，所以後者在新社會的構成上是不缺少的，當然是很重要的。而在我實習之後，我雖有時候覺得不大習慣，對於這些天真活潑的嬰孩種種一哭一笑，一舉一動，在保育上却感到莫大的興趣，這些保育的對象滿有意思。嬰孩保育工作在生理及兒童心理甚至醫藥事務上實在並不單純，相反，倒是一個值得費心地綜合研究的任務。如果仔細了解和把握，它真是一個成爲獨立系統的學理與實際結合的新興社會任務。在這裏，我慚愧於自己底不夠，更加强了學習的興趣。

要說我以後可能長期服務於保育工作，我將多吸收些關於婦孺衛生方面的許多知識，尤其是營養保育部門，首要特別注意。我和嬰孩們一起生活感到無上的興趣，但我對於保育他們底學理和經驗是十分不充份的，那可不多認識和體驗呢？在舊社會的家庭裏，對於嬰孩兒童們雖然根據於家長的骨肉關係保育着他們，可說無微不至，然而一切的

方式大都是因循和陳舊的，甚至是不科學的。對於看護嬰孩兒童的成果，往往與她們底心血有反比例的可能。客觀上不在謀兒女們自然的健康的發展，反會在戕害着許多天真無邪的生靈，無論在生理上心理上和心理上不免如此。和今天經過科學保育照顧的小天使們所得到的好處作一個強烈的對比，無怪有些老式的家庭裏的三好婆們也感到保育院託兒所裏成長的孩子們「叫闖好」，又胖大，又活潑，又懂得規矩，又會得唱歌。她們都想把孫兒們送進託兒所。

當然，我承認新中學的嬰兒保育事業正是一個新的開始，它還是萬里長征的第一步，它底前途是跟着整個的社會政治經濟發展而輝煌着的。在現時的困難裏，要充足許多託兒所的設備（包括保育服務）是不免會感到求全責備的，恐怕尤其在企業機關裏附設的保育院和上海市數一數二的獨立性公家託兒所是不能較一日之短長的。但我想，在以後的發展中，企業機關附設的保育院設備經費更應在預算裏佔着一個重要的地位，它會配合着社會工業的發揚而光大着的。

在這次實習中，我發現了許多嬰孩們在襁褓時期不應該有而竟患着過去許多勞苦家庭不能避免的疾病。譬如疥瘡之類，這是大人們底家庭衛生影響了下一代，也可見過去在國民黨統治下的不良生活的遺留。大人們痛苦的生活自然會戕害了他們自己。在以後，社會解除了困難以後，人民底生活日趨改善了，這種不幸的病現象自會減少和消滅。小天使們生活在幸福的園地上，他們自不會再發生病患痛苦的哭聲。

有些嬰孩受着病害的侵蝕大大地影響了他們底幼年生活。他們底發育將會因此而受莫大的妨礙。然而他們底家長們有的彷彿對於孩子的健康會無動於中，然則保育工作那可不強烈地開展來配合着整個的人民社會經濟呢？我們不但要保養和教育着嬰孩，而且在種種健康的設施上要聯繫着他們底家長，要請他們在可能範圍裏顧到環境健康和衛生。自然，他們底政治水平和文化水平現在一直在向上着，這裏要求我們保育工作者在工作的場合應該與他們保持密切的聯繫而已。

這裏，要講到我底缺點。在實習和正式工作過程中，或許不能自覺，有待先進們底批評和糾正；而有一點是自己感到特別慚愧的。有些嬰孩們溺了爛尿在我衣服上，我起初感到不舒服。我有時幾乎要想脫離我底工作崗位。在工作表現上頭幾天感到頭腦昏昏然，連吃飯也不想。經過了幾天，我一鼓作氣地慢慢想着，去參觀了家長們底工作間，她們熱氣奔騰地在緊張地流汗，忽然有這樣的感覺覺進我底心頭：孩子們都是我階級姊妹的小寶貝，她們都在生產戰線上衝鋒，要我照顧她們最心愛的孩子。如果我做得不夠，雖然她們不會苛責我什麼，但我底工作情緒會影響到她們底工作情緒的。因此我要鼓勵姊妹們底加油幹，還須多完成些任務，要找出孩子們哭泣的原因來，和把屎尿很迅速地清換等等，不過是工作底最低限度。

她們底加油幹感動了我底加油幹，我底皺眉就此影蹤全無了。

另外，我在這裏要報告一些實務：

我們工廠託兒所的組織是主任、小組長——保育長、營養員、保育員、清潔工這些分子組成的。主任領導負責所內行政教育學習組織工作，並對外聯繫。保育長是保育員小組的組長，負責事務保管和學習等。營養員主持嬰兒營養事務。保育員直接負責家長工友的嬰孩在工作時間上的寄託保育事務。清潔工則負責洗滌清潔事務。我們保育員大體上有甲乙丙兩班，互相輪流，與家長工友（媽媽）





### 怎樣鑒別小孩三種發疹 黃華

麻疹(俗稱痧子或瘡子)，風疹(或稱德國麻疹)，和猩紅熱(俗稱紅痧或爛喉痧)，這三種病都是小孩們容易染患的。由於這三種病都有發紅色斑疹的症狀，所以缺乏經驗的人，不大容易鑒別。其實這三種病各方面的症狀都有不同之處，現在簡述於下，以便父母、保姆們遇到孩子發疹時，可以鑒別他是患了那一種病——當然最好是請醫師來診察，尤其是有猩紅熱的嫌疑時，更需醫師的診斷和處理。

#### 麻疹

病的開始是體溫上升，發熱的最初三四天，有傷風症狀，如噴嚏，流涕，咳嗽，眼紅，流淚，喉部充血，舌苔厚膩等。在發熱後一、二天，在口頰裏面近白齒的地方，發生深紅色的斑點，約有帽針頭到豌豆那樣大小，周圍突起，中心微白而帶紫。這叫做「科波列氏斑點」(Koplik Spot)，是診斷麻疹的一種可靠的根據；發現了這種斑點，我們便得以在出疹以前認識麻疹，而可以及時加以適當的護理，並且和其他健康的孩子隔離。(這種斑點到疹子出現時就隱退不見了。)發熱後約第四天出疹，疹子初起是鮮紅的小點，像蚤虱所咬似的，紅點漸次增多，往往簇集成半月形，皮膚稍微凸起，紅色加深，散佈很快，從耳後、額上、面頰、漸次延及頸項、胸部，以至手足全身。同時其他症狀也都轉劇，病孩覺得皮膚發癢灼熱，雙目紅腫，羞明畏光，咳嗽頻繁，體溫升至一百零四度左右，呼吸和脈搏都很急促。如此約二、三天，疹子發透，開始隱退，一切症狀也隨之輕減，疹子退盡，則皮膚脫落，約一星期後恢復原狀。

風疹——風疹和麻疹很相似，但風疹沒有傷風症狀，如咳嗽，流涕，噴嚏等；也許有點喉痛。

熱度通常是低的(一百零二度以下)，發熱後一、二天即發疹，也是先發現於面部，次及胸部而至全身，但疹子是平的、粉紅色的，並且疏朗，不像麻疹的疹子作深紅色，而密集成一簇一簇；且風疹的疹子發出後次日即退，而麻疹則三四天後才退。此外風疹還有一個特點，是患者耳後後面頸部的淋巴腺發生腫脹。

#### 猩紅熱

病的開始時通常有咽喉痛，噁心，嘔吐，發熱(有時達一百零四度以上)，惡寒，頭痛等現象，脈搏增加，或起癩癩，或發生腦膜炎症狀。發熱後一、二天內即見疹，疹子呈猩紅色，帽針頭大小的小點，潮濕成一片，有時疹子中含有漿液或膿汁。疹先見於面部、頸部，以次及於胸部、全身；其特點是顏面其他部份都有紅疹，獨在口唇四週一圈無疹，而呈蒼白色。咽喉部紅腫，頸部的淋巴腺腫脹，舌的表面變成絨狀，顏色深紅。發疹後三至四日紅疹退色。自發病起經過約二星期，起癩狀落屑或整片的表皮脫落。

這三種發疹的病，以風疹最輕，祇要安睡幾天即好。風疹與麻疹病原不同，患過風疹的，對麻疹不能免疫(患過麻疹的，對風疹亦無免疫力)，因此患過風疹的孩子仍須防其傳染麻疹。麻疹本身尚無危險，但如果發生心、肺、腎方面的合併症，則情形嚴重。麻疹合併症中最常見的是肺炎，其症狀為咳嗽增多，呼吸急促，鼻翼煽動，涕淚不生，疹子內陷(即發疹未透時忽然隱去)；此外還有中耳炎(耳膿症)，眼炎，口炎等合併症，如無適當處理，往往招致失明失聰等後果。但上述合併症，如果病孩有合理的護理，大都是可以避免的。猩紅熱是十二種法定傳染病之一，最為危險，

配合做日夜班。逢做夜班，就在晚七時至八時學習一小時，由小組長主持。學習材料目前是社會發展史，青年修養，或新婚姻法，和醫務保育知識。我們保育員大都是知識份子出身，進步思想也較易接受，少數家長工友對保育員態度欠善，好像舊式的對待自己雇用的奶媽一樣。但部份保育員對待家長工友也有方式生硬，偶而發着小姐脾氣的。這些對我們自應加強批評與自我批評。在接觸落後工友上，我們似乎也要帶些組織和聯繫說服意味。我們所內的醫藥勤務是附入於工廠的醫務間的，或許醫務人手數目尚待調整罷，還不能多來所視察。嬰兒有病，則需通知。附帶說說：工友們如有病往往不太高興到醫務間中去，或許醫生同志們的少數難免有態度隔膜的地方罷。譬如工友們有服過中藥後去診問的，加以說明後，少數醫師同志反應往往十分強烈的，這些在主觀上或許是使工友們望門却步的小原因罷。立場固然應該如此，在瞭解工友的歷史傳統底情況下似乎要予以和藹的說服才是。當然，醫師同志們忙不過來也是使之煩躁因素之一，這也是需要估計到的。末後說到嬰兒的營養，則是挺不錯的了。平常都是豬肝粥，肉鬆、蕃茄、或菜粥，一週赤豆糖粥一次。每一次寄託凡九小時半，供給兩膳。(保育工作每天為十小時半)。牛奶依嬰兒需要而供給，如是母乳，則由家長進所自餵。家長每月貼補嬰兒膳食費計人民幣四千元。嬰兒保育床位設備：(他們年齡大都是出生一個月至一、二歲)以我們底託兒所而論，有床位一百五十隻，其中有六十餘隻足鐵製小床，其餘則是木床。在工作開始時，遇到有些嬰兒脾氣很壞，老是要抱着，一放到床上去立刻大哭。照顧他們就不能一味放任不理或一味姑息順性，需要他們慢慢地把脾氣改善過來，或抱或臥，都應適當調劑。開始要他們多臥些時候，須在床邊逗着他們玩，或放些玩具。其危險一半是在病的本身，一半是在合併症，如咽喉潰爛，腎炎，腦膜炎，心內膜炎，中耳炎，關節炎等；無論有無合併症，都須請醫師治療。



# 蘇聯的勞動保護與安全設施

耿星

我國由於過去反動政權及資本家的漠視工人福利，對於勞動保護與意外傷殘預防不加措意，絕大多數的工廠、工場幾乎沒有甚麼

的十年中，工業中的意外傷殘和職業病已減少了百分之三十至五十。有許多職業病，例如印刷工人常患的鉛中毒，和「鑄造熱」以及其他各種病症已完全絕跡。

防不加措意，絕大多數的工廠、工場幾乎沒有甚麼重的健康與生命的損失；特別是女工與童工們，他們的體力較弱，工作經驗較差，更易使他們的健康受到摧殘，和在工作時受到意外傷殘。在今日人民政治之下，這種現象是不容再繼續下去了。在共同綱領的第三十二條中，對於這一方面，曾有原則性的規定：「公私企業目前一般應實行八小時至十小時的工作制，特殊情況得斟酌辦理。人民政府應按照各地各業情況規定最低工資。逐步實行勞動保險制度。保護青年工女工的特殊利益。實行工廠檢查制度，以改進工廠的安全和衛生設備。」最近人民政府勞動部制訂了工廠衛生暫行條例，上海市政府也在進行着工廠安全衛生調查，顯示了人民政府對工廠安全衛生的關注。然而這是一件艱鉅的工作，需要全體工業界的從業員共同努力。現在我們來介紹一些蘇聯關於勞動保護與意外傷殘預防的情形，使大家知道蘇聯對這些事是怎樣的重視。我們應以他們的經驗結合我國的具體情況，來做好這個重要的工作。

蘇維埃政府每年撥發勞動保護基金，法律把這些基金和處理勞動保護和安全工程的責任交給各工廠的經理機構，要它們負責設計改善工作條件的各種措施，並實行到最有成效的程度，同時由工聯會負責監督的責任。工聯會必須檢查勞動保護的處理情況，考核所有關於勞動保護和安全工程的法規是否嚴格遵行。在每一企業中，工聯會制訂一個在一年中藉着政府所分配的基金而實行的關於安全措施的合同。合同中詳列着實行各種措施的日期。工聯會檢查合同上所制訂的是否已經完全履行，每一種措施是否都能及時實現。工聯會還得會同經理機構制訂改進工作條件的各項措施，和會同處理安全措施

的公衆檢查工作。監督勞動法安全工程和工業衛生等法規的嚴格執行的中央機構，是國家衛生檢察局、礦務檢察局以及國家汽鍋檢察局。他們和工聯會的關係是完全調和一致的，工聯會的檢察員協助國家檢察局，並向他們提供改進的建議。

工聯會中的勞動保護機構——工聯會中央委員會通過了所屬各分會處理着有關蘇維埃國民經濟各部門的安全設施的問題。各個不同的工聯會的勞動保護部都在他們自己所屬的工業部門中活動，在他們的工作人員中，技術檢察員有數千人之多。工聯會中央委員會通過了這些勞動保護部來指導各區各工廠和各城鎮委員會的勞動保護活動。

勞動保護基金——蘇聯在大革命以後，由於國家積極的建設與工業化，工人的工作條件大為改進。蘇維埃政府對於勞動保護、安全工程、和工業衛生非常重視，政府爲了這些目的，花費了數十億盧布的經費；爲了保障工人的利益和改善工作條件，制定了整套的勞動法規。因此在第二次大戰前

在工廠中，工聯會的監督任務是由其所屬的各工廠委員會來執行的。協助這些委員會工作的有中央委員會的技術檢察員，工廠勞動保護委員會，和志願的勞動檢察員。技術檢查員的職權範圍很廣，在破壞勞動法的案件中，他們有權採取步驟以處置犯罪者。他們登記意外傷殘的事件，研究其發生的原因，協助經理機構設法防止同類事件的再度發生，並改進勞動保護工作。祇有訓練有素的專家才可能被任爲技術檢察員。關於工廠中的勞動保護，工聯會的主要的日常工作是由它的勞動保護委員會和志願的勞動檢察員負責的。志願勞動檢察員由工聯會的大會選出，而任職於經理機構的人是沒有被選的資格的。志願檢察員隨時檢查他們自己的廠或工人們是否都遵守勞動法規，一切改進計劃是否都能合式的即時實行。勞動法規規定經理部必須實行志願檢察員所囑咐的事；假如不能實行，檢察員就可以通過工廠勞動保護委員會及企業中高級檢察員來處分經理部。

總之，蘇維埃工廠的任何一部份在勞動保護方面都不能逃出工聯會的監視。工聯會人員活動於勞動保護這項工作中的有數十萬人。一個有三千至五千工人的廠，廠的勞動保護委員會約有一百左右的工作人員（大多數是盡義務的），而志願檢察員更要多些。檢察員的工作特別繁多，他們檢查工作服的發給，浴室的清潔，飲水的供給，關於假日、加工時間、少年工和妊娠女工等各項法律是否均能遵行。同時每一個工人對於這些事情也自動地注意着。

勞動保護的羣衆檢討會——爲了蒐集工人們關於他們不同工作部份的工作條件的意見，以及如何改善工作條件、減少工業的意外傷殘和職業病的實際建議，工聯會和工廠經理部聯合召開勞動保護和安全工程的羣衆檢討會，對於工人所有的意見和建議都必須加以審慎考慮，若是建議是合於實際的，就要採用施行。例如一九四四年高爾基城莫洛托夫自動機廠舉行的羣衆檢討會，所提出的改進

的建議案共有七千一百九十件，其中五千八百八十六件是被認為有價值的。這些建議案中有四分之三在閉會後一個月中就被實行了。其餘的建議則由工聯會委員會設立嚴格的監督機構監督其實行。過去，對於勞動保護問題感到興趣的，主要的是那些活動於這個領域內的工聯會人員，自舉行了羣衆檢討會之後，使每一個人都對它有興趣了。

**安全措施的教員**——這種教育工作是由工廠經理部負責的。遵守所有關於安全和衛生的規章是每個工人的義務。一個不知道如何使用機器工具才不傷害自己的人是不准走近這種機器工具的。每個調到一部新機器上去工作的人，必須在事先授以關於安全規章的知識。此種教授工作由職工長、技術員和工程師担任。工聯會在教育的實際組織方面輔助着經理部，並監督着它的工作。在規定的時期內，工聯會必須考查一次工人們對於各項規章的知識。所有的工人都由職工長發給安全措施講義。在所有的工場裏，機器和車床上都懸掛着安全規章的印刷品。在危險的地點更掛着許多鮮明的色彩的標語牌和警告牌。信號燈光警告着人們流動起重機和車輛的駛近。

一件意外傷殘事件發生時，首先要確定這個受傷的工人對於安全規章究竟是否知道，假如事實證明他尚未受到這種必需的教育，那末這犯罪的職工長或工程師就被送到法院去受審。同時努力促使工人們嚴格遵守安全規章。工聯會會議嚴重處分那些知道規章而僅由於浮誇的觀念而違犯規章的工作人員。

**勞動保護研究院與實驗所**——工聯會中央會議設有五個勞動保護研究院，每個研究院研究關於一個特定工業部門的諸問題。中央會議還在各大城市設立了十一個勞動保護的實驗所，這些實驗所在研究院的指導之下工作着，給予各工廠以一切可能的幫助和建設。

各研究院研究各種使工作條件更合乎衛生的方法，改良各種衛生和安全工程的措施，並設計各種

機器的勞動保護設備。它們所發明的新方法和新設備中有許多已為各工業部門普遍採用，例如關於光線和通風的設備，「火熱工場」的冷氣浴設備，以及各種型式的面具等等。由於這許多新發明的設備和方法，使勞動變得輕鬆，意外傷殘的危險和職業病減少或完全絕跡。

各研究院並編訂工業上的養生制度和衛生標準，及草擬勞動保護的法律。一九四四年各勞動保護研究院的總預算幾達四百萬盧布。

**勞動博物院**——工聯會中央會議還設有一個學術研究機構——勞動博物院。它原名勞動保護博物院，一九三五年改為今名。它設於莫斯科工藝博物院的大廈裏。成千成萬的工人、職工長、工程師（大部份是在勞動保護及安全工程領域內工作的職工），和職業學校的學生都去參觀。博物院是完全和時代配合着步調的，一切最新的成就，無論它是由中央會議的研究院或是其他研究機構、實驗所，或是各工廠創造出來的新設備，在博物院都有它的陳列品和實際的表現，並有指導員對參觀者講解着關於陳列品的情形。例如在一間大廳裏有一座在鎚擊之前燒紅各種五金零件的熔爐，熔爐四周裝置着急流的水簾，用以保護工人使他不至為火熱所灼傷。指導員告訴觀衆說：「這座熔爐是和第一國家鋼珠軸承廠現在所用的熔爐完全相同的一個標本。它的最高溫度可以達到一千二百度，沒有水簾就不能走近它。」

博物院裏還有各工聯會或人民委員會主辦的勞動保護講座，院中的陳列品對於聽講的學生是一種有價值的輔助的力量。博物院還出版圖書、小冊子、傳單，製作圖表、映畫等，以傳播勞動保護知識。這種同樣性質的博物院在蘇聯是很多的，其餘在工廠裏的規模比較小些而已。

**戰時的勞動保護**——蘇聯在一九一七年大革命後即實行每日八小時工作制，至一九二七年又採用了每日七小時工作制，而從事危險工作的工人，以及青年工人，其工作時間還要短些。一九四一

年衛國戰爭發生後，因事實上的必需，又恢復了八小時制，同時對加工時間亦不得不退讓，但仍加以嚴格的限制，每日加工時間不得超過三小時。假期也暫時取消了，但仍給予錢幣作為補償；然而從事化學工業，非鐵五金工業，電氣工業，彈藥工業等幾種有害健康的工人的工人，以及青年工人，仍享有假期。青年工人不得做夜工和加班工作。懷孕六個月以上的女工和授乳母親也仍不准做夜工和加班工作。授乳母親每隔三小時，得離開工作去給嬰兒哺乳。妊娠女工可以改做較輕的工作，而仍支原來的工資。

戰時有大批從來未在工業界服務過的婦女和青年到工廠裏去工作，因此工業界的保健工作格外繁多。青年男女必須經過嚴格檢查之後才能准許他參加工作。女工的特權不但都保留着，而且擴大了，例如一九四四年起生育假已從六十三天增加到七十天。而妊娠女工假如她願意，在生育假之前或後，仍可享受她的每年的假期。各工聯會和他們的勞動保護機構監察着這些法規的條款的實行。破壞蘇維埃勞動法的人是要受到嚴厲處分的。若是工人為了加速完成緊急的生產使命，而自願加工，做夜工，放棄假期的享有等，工聯會也竭力強迫他們嚴格遵照法律規定，享受他們的特權。

因鑒於工廠中青年工人的增多，一九四四年全蘇聯工聯會中央會議決定所有九十八個工業的工聯會總部中必須附設青年工人勞動保護的檢察員。勞動法嚴格限制青年工人的工作日，並禁止他們做加班工作和夜工。禁止他們從事有害身體健康的，沉重的或是危險的工作。他們在戰時仍享有年假，在年假中他們被送往休息所或衛生院去休養。而檢察員就負責查核這些法規是否被遵行。檢察員定期視察各工廠中青年工人的安全衛生的情形，及定期舉行青年工人的健康檢查。此外檢察員還要考查青年工人所担任的工作是否合於他們的才能。

**意外傷殘率與職業病率的降低**——在衛國戰爭時期中，（接排第二十七面）



# 腎臟結核割治記

——連服對胺尿酸(P.A.S.)一年無效，終用手術治愈

霖長

我是一個文化人，現實會考驗過我要做一個鬥士；而在今天，於自我檢討下我承認基本上對於人民大眾實少涓埃的貢獻，看到友人們的戰績，祇有使我痛自針砭，急於在病牀上一躍而起，想在生命結束之前多做一些有益於社會人羣的工作。

在這裏，敘述着結核病患的經過，以作同病者的參考：

一九四三年夏肺結核爆發，由黃嘉音兄力勸，才經過X光透視，自知嚴重，入醫院療養，驗小便有一個「十」的白血球，或許那時腎結核已有初步浸潤了，但醫院沒有深入檢查。

睡床一年餘，絕對休息，竟告小愈了。抗戰勝利後，申報復員，調任外勤，欣然接受，會對嘉音兄說：「我應該走范長江的路！」然而接着咯血大發，祇得撤離了我底崗位。

一九四六年被一位肺科名醫L先生透視出在右鎖骨後，右肺上端有個結核空洞，他勸我攝影驗痰，首次感光不佳，重拍則略顯痕跡，於是他診斷了：「沒有空洞！」加強他診斷的決心的是痰裏找不到菌。其實他如果虛心，是應該再重拍照片一次的。

病人有些疑惑了，再經幾個X光專家檢查，都說沒有空洞。有位C先生甚至照片報告都寫好了，我對他說L醫生診斷我某部位是有空洞的，他於是發急了，叫我再出透視費透視一下，最後他重寫診斷報告曰：「有空洞嫌疑！」病人當然是不甘心的，再請教肺科專家，有一個首先說「很好！」繼而經我「提示」後，他才如獲至寶地尋到了一個直徑十分之六吋大小的空洞。最後我請教F醫生，經拍照後才把空洞疑案予以證實，雖然末了去詢問第一

位發見新大陸的功臣L，他還是否認地說：「他們診斷『似乎』有空洞，其實我診斷最後是沒有了。」

爲了這個患得不得其法的空洞，我連續請教三位肺科名醫和三位X光專家，拍了五次X光照片，透視已不計其數。雖然非常煩惱，到底沒和L醫生們爭吵過一回，反而是他會不安地板過面孔。

F勸我開刀，我沒有聽從他底勸告，經過睡床四個月不見惡化，恢復工作一年之後，空洞逐漸縮小而不見了。歷次經透視診斷，如試一下重咳，這個空洞會震動收縮的，以前時期及以後數年中也不時咯血，這些都可證明這個空洞殊非空中樓閣可比。而這個會有空洞處的老病灶都很好轉，雖然有時過勞後有輕微熱度。

我不納罕於名醫們底承認與否這個空洞存在，祇遺憾於他們永遠注意局部來決定全身健康的情形，雖有咯血或熱度，祇要肺部現象很好，彷彿就天下太平，絕不動告我要我檢查全身或大小便，他們是祇診肺部的，他們就祇看到一部而不把全部聯繫起來。其實結核症的病理變化往往是有關全局的。

腎結核發見在一九四八年十一月（在這以前工作很忙，晚上還學習些課目），首先是小便後帶血，以前也沒什麼感覺的現象甚至痛苦，也不小便頻數，雖偶而有腰痠的現象，疲勞恢復後就會豁然。（但因集會忍尿較久，膀胱痠痛也偶有之。）開始驗尿：白血球（膿）有四個「十」，結核菌一個「十」。經過高日牧醫師的膀胱鏡檢查，攝影和檢尿：「左腎壞了，有空洞；右腎大體上完好。」他勸我動手術，繼而答應我用鏈黴素試一下；雖

然注射了三十餘瓶，（頭腦昏暈起來）小便中結核菌依然故我（祇一次找不到），膿細胞減少一個「十」。

依據過去療養肺結核的經驗，對於這嚴重的腎結核也想機械地用靜臥和營養來克服。

經過一位內科專家的診斷，他指着左右腎的X光照說：「腎部都沒有變形，（其實經高醫師診斷左腎壞得很厲害，且在照片上已變形。）鏈黴素注射下去，可以使腎部痊愈的。」我就將信將疑起來。

某醫藥雜誌介紹某藥廠有對胺柳酸(P.A.S.)的試製，這種藥據說比鏈黴素更好，於是我抱着極大的信心託友人介紹試服。在這年年底起服（我對某藥廠給我試服的機會是極感謝的），當時文獻及臨床經驗缺少，每天竟服廿公分，藥廠和一位紅十字會醫院醫生都勸我要慎重，我會對他們說：「如有危險，病人自己負責！」仍由這位L醫生作顧問，一二星期後，大作嘔吐。「要耐心服下去！」他說。服至一月又五天，某廠有外貨PAS膠丸發售，於是改服半月，驗尿依然有同樣的病態程度。

一九四九年二月祇得重去請高醫師診治，重照膀胱鏡，橡皮管插入左腎的輸尿管竟淤塞不通了。又拍照：左腎沒有染料流下來。三月初進醫院決用腎臟摘出手術。

在院中因爲手術室沒空，遲延了幾天，意境不安定，熱度高了起來，又擔心着高血壓和心臟不是最好。醫師看到熱度太高，手術又予延緩。三月二日閱報：某藥廠出售P.A.S.的廣告上冠以「真正」字樣，大吹大擂地和出售PAS膠丸的某廠打起對台來。

病人大爲興奮：原來過去所服的藥都不是真正的？現在可用真正的藥來代替手術了，保全了一隻腎臟又何樂而不爲？於是決意用「真正」的P.A.S.來治療。首先便忙於出院。

以後開始服這「真正」的藥，真正誠心誠意地。服了廿天，小便爲陳組織沈澱，竟逐漸澄清起



來，服量是純藥每天十二公分。但每次驗尿終沒有進步，繼而尿又混了。四月廿九日改服 **Calcop. P.A.S.**，各種牌子都是用八九錢黃金代價的偽金圓券來購得半月量一瓶。在服藥中，偶而也有高熱攝氏卅九度以上的徵象，可是大體上多無熱或微熱。

五月廿五日在收音機中聽到了上海解放的洪亮的聲音，使我從床上一躍而起，然而我底腎結核並無痊愈的傾向，社會的大環境是變了，可是我底健康却不曾轉好，好不愁悶煞人。

「很有把握，你把 **P.A.S.** 不斷吃下去就是了。」這是 **L** 醫生不斷的勸告。我就又興奮地繼續於一日七餐的牛飲，在這期間很怕見高日牧醫師的面；還有一個似乎很嚴正的意念在催促我乞靈於 **P.A.S.**。將來是展開生產競賽運動的社會主義社會，如果祇有一腎，或許會因健康條件的不够而宣告落伍的罷？

又是化驗單的到來，好像是死刑判決書。病情終是石沉大海。

最後，又是 **L** 醫生的建議：「瑞典飛洛散的 **P.A.S.** 才最可靠。」這樣我又接受了他底藥。服後腎臟刺激得很，接連四五天找不到細菌，（有一次找到兩條）膿則仍舊。（四五個月之前，也曾聽從文獻的勸告，把 **P.A.S.** 和鏈黴素同時減量應用一月，結果腎臟大痛，頭腦昏暈而罷。那時有一次化驗不見結核菌——大約病腎刺激之故，泌尿功能完全停止，祇讓健康右腎的小便流下，當然細菌是沒有了。

學友裴星惠兄勸我還是詢問泌尿科的專家高日牧醫師罷，我遵從了。高醫師表示爲了學理的研究很感興趣，再用膀胱鏡探尿，左腎輸尿管依舊有淤塞現象，結果左腎的尿流下很慢，化驗後結核菌找着了，並有大量的膿；右腎則有極少量的膿細胞，但並不較前惡化。

這樣，試服 **P.A.S.** 的信心，才正式宣告破壞。這時連服 **P.A.S.** 已一週年，總計四千三百

餘公分的純藥。（大名鼎鼎的飛洛散 **P.A.S.** 已服九百公分）

聽從了學友和醫師底熱忱勸告，於是才死心塌地決定施用手術。在前半個月聽到有 **Sulphetron** 結核新藥問世，我這個病人膏肓的現代神農氏又想乞靈於百草了。（在肺結核時期，會服用塞伐蘭丁台灣特效藥，雞蛋方和油浸白菓。其實自知都是用靜臥和營養來治愈的。）最後，經過考慮，才打消了這個念頭。

一九五〇年二月二日晨九時我被抬進劍橋醫院的手術室，由高日牧醫師主持施行左腎摘出手術。吳醫師助理。（我年卅三歲——依夏歷舊曆——血壓高至 170—110，體重約 175 磅）絕對祇能用蘇麻醉，麻醉前我特別鎮靜，在傾聽他們洗手時的談話，有時我也插談幾句。

突然，一種柏油與酒精混雜着的氣息沖進我底鼻腔，一會兒我感到頭腦的沉重：「我要暈過去！」（我講話的作用，是要他明瞭我底麻醉過程）。我自己說的話，自己聽不大清楚。

「請注意我底脈搏！……」我更昏昏然了。麻醉師回答：「這是我底責任，請放心好了。……」他像深林裏的鴉鵒底輕嘆。

繼而是一「簫聲歇，人聲漸遠」，我完全沒有知覺了……

事後友人說：曾在手術台上輸血三百 CC，高醫師手術後竟是一身大汗，因爲我腹腔脂肪太厚，腎又腫大，擠出格外費力。但經過是良好的，由五個工友「沈重地」抬進病室。

病室經解剖後竟發見大小空洞有六個之多，最大的一個有中號桂圓般大。（面的直徑約十分之七吋，深度也彷彿。）病人以後也會「鑑賞」過這浸在瓶中的病腎，予以「證實」。要是再因循下去，病腎即將破裂，形成外圍炎，則我命休矣！

學友的熱愛，醫師的高明，真使我無限的慚愧和感激。有生之年，用努力爲人民服務的行動來報答罷。高醫師底優良醫德，精細作風和高明手術，

實在使病人感謝；而開刀的經費，除自己變賣物件外，星惠兄勉力設法爲多，居常的慰謝勤懇，任勞任怨，友誼情重，更是永矢勿忘！

用着極大的忍耐，醫院療治一月，回家療養，因爲多年的病灶太深，以後創痕內部有化膿出毒現象，經鏈黴素（每天半瓶）注射，和 **P.A.S.** 油膏的搽敷，一個半月後全部收口結疤。小便中已無結核菌及膿（右腎更完美），溫度正常。（鏈黴素在開刀前注射五瓶，之後注射七十瓶。）

我底生命僥倖地被保存下來。可是好些生長在半封建半殖民地舊社會中的人，因爲沒有僥倖的機會就此犧牲的正太多了，過去不良社會制度決定了人類殘害死傷的痛苦，我不過是漏網的一人。特效藥現在還不會發現，必須由發明家在良好的社會制度下的安定中發明。

我也相信，最後正可以用社會主義的社會制度來普遍消滅結核菌，一方面用研究原子彈的精神來利用原子能爲人民謀最大的福利，雖暫無特效藥而已根除了結核菌猖獗的社會根源。魯迅翁曾感嘆巴士德底大名不及拿破崙來得響亮，以爲未免不公。其實醫武者是爲封建地主和資本家服役的，後者自然宣傳崇拜好戰份子超過了醫藥科學家。巴士德是不朽的，在合理的社會制度下會產生更多的巴士德。同樣對於使人民從社會的桎梏和病菌的威脅下解放出來的一些人民革命英雄，也更衷心地向他們致敬！

末了，我作本文的動機，在於要指明：一些病人希望特效藥的迫切，往往對於鏈黴素 **P.A.S.** 等的看法超越了它們功能的程度。它們祇是對症藥，惟可治療輕度的結核症，而且是輔助性的。非用手術，輔佐以靜養及藥物不可的，萬萬不能因循姑息。我吃 **P.A.S.** 時間之長，牌子之多（每種服用期也不短），和已證明它功效之微，對於諸位病家也可作參考。（鏈黴素也略相同。）

我不否定鏈黴素和 **P.A.S.** 的一部份的功能，可是對於大吹大擂的藥商廣告，（排排第五〇面）





醫治不好的病症

「家」編輯同志：

讀過了「自以為是皇后的女孩」第一段，覺到經作者與編者提出，這是一個事實，而不是小說。我會讀了有三四次，覺得到底是很好，覺到也合實際。我們這裏對於「家」的刊物因為路途，又加訂購不方便，所以一段一直到今天還沒有見到。很急。

這篇文字，在某些事實上和我本身情況很相同。我已參加革命工作快三年整，但由於醫治不好的病症，始終是很憂鬱。也曾到醫院去治療過，土藥，西藥，丸藥都吃過，但總是不見好。病症現象是不高興，憂鬱，心口塞着沉沉的東西似的鬱着，好找知心人講話。過去做過新聞工作，因為病症嚴重，我再三要求改行，改做婦女羣衆工作。確實，在做羣衆工作中，經常和老百姓講話談話，工作很好。後來又到機關做宣傳工作，每天要寫東西，因此工作經常出錯，說話顛三倒四。病症主要原因是過去家庭環境不好，好生悶氣，後來在工作時因和同志們鬧過彘扭，這樣病勢大發起來。又經兩次戀愛受刺激，有些事實大家不了解，一直到今天形勢轉變得這樣快，我自己也很急，就不知怎樣過不來這個勁。請編輯同志見信後，能把醫治「自以為是皇后的女孩」

的方法介紹給我。盼。千萬千萬！

此致

敬禮

章

您的話說得很對。您這是一種病症，是一種心理方面的病症。您過去所用的方法，是醫治生理病症的藥物的方法，這種方法對於心理病症不是對症下藥，所以不會醫好。但是這並不是說您的病是醫不好的。祇要能夠對症下藥，您的病還是可以醫好的。

我們對於「自以為是皇后的女孩」的疾病，所用的是心理治療的方法。這種方法本身是科學的，也是唯物的，祇是還不會好好地發展過，所以對它能夠了解的人還少。在中國，心理治療還在開創的時期，所以一般人對它的認識還不夠。

心理治療所醫治的病症，是由心理不健康所引起的。一個人心理的所以不健康，大部份的原因是由於幼年的環境和教養所造成的。像您說「過去家庭環境不好，好生悶氣」，就是這一類的環境造成了您現在「不高興，憂鬱，心口塞着沉沉的東西似的鬱着」的情形，也是由於您過去的環境，決定了您「和同志鬧彘扭」，「工作經常出錯，說話顛三倒四」的情形。（接排第三十九面）

立創年三國民

行銀業商蓄儲託信華新

務業行銀切一營經

行總

(口路江九)號五五二路西江

話電

部各接轉三六八二一

# 家出版社幼叢書

## 實用育嬰問答

(出世至兩歲的育嬰法)

黃嘉音 班德運著  
江同編譯

全書二百餘頁，計十五章，包括問答九百十六則，從嬰兒出世到兩歲，舉凡關於嬰兒的飲食，營養，睡眠，沐浴，起居，遊戲，衛生，疾病，發育，習慣的養成等方面，無不分門別類，作詳明通俗的檢討。這本書對於將做母親和初做母親的人，都可有極大的便利和裨益。  
(基價九元)

## 兒童訓導指南

史普克醫師著  
江同編譯

這本書檢討幼年到青春時期的管教和指導，內容包括玩具和遊戲，睡眠，嫉妒，尿床，口吃，咬指甲，說謊，恐懼，手淫，性教育，偷竊，學校，青春發育等問題，是做父母的人都應該人手一冊的好書。  
(基價五元五角)

## 嬰兒日常生活

史普克醫師著  
江同編譯

這本書共分二十四章一百零四節。用通俗簡潔的筆調，告訴做父母的人嬰兒的起居，大小便的訓練，飲食，以及其他各種特殊的問題。所提到的有打呃，吐乳，便秘，瀉痢，皮膚疹，鵝口瘡，關雞眼，肚臍，神經質，吮手指，早產嬰兒，雙生子，分居的父母，有職業的母親，沒有父母的兒童，有缺點的兒童，領養孩子等問題。是育嬰方面最好的一本參考書。  
(基價五元五角)

## 孕婦保養法

劉本立醫師著

這是婦女們應該知道的孕婦時期的保養常識，著者是南京鼓樓醫院婦產科主任劉本立醫師，他以通俗的筆調，將他的多年來的臨床經驗，告訴每一位家庭婦女。內容有：孕婦保健的意義，懷孕的象徵，產前檢查，孕婦的日常生活，和懷孕併發症，不利懷孕的疾病等十二章。附錄：孕婦營養及食譜。  
(基價四元)

## 怎樣教導子女

雷特納著  
唐現之譯

本書曾以『你的孩子，你的將來』為題，在上海大公報家庭副刊連載二十期，為萬千讀者所愛讀。全書以通俗淺顯娓娓動聽的筆調，把種種教導子女的道理和法告訴讀者，實在是一本家庭教育的好讀物。現由本社出版單行本。凡欲增進家庭幸福和愛護子女前途者，不可不讀此書。  
(基價三元)

## 胎兒的故事

吉爾柏著  
劉祖洞譯

這是一本以胎兒的發展為主題的通俗科學小品。自卵受精一直談到胎兒出世。附插圖二十三幅。內容有：第一個月：始於未知；第二個月：人臉；第三個月：性的出現；第四個月：胎動；第五個月：髮、甲和皮膚；第六個月：眼睛在黑暗中睜開；第七個月：卓越的腦子；第八個月和第九個月：表面的美；誕生，醫生，變異和畸形。  
(基價四元)

## 嬰孩保育法

史普克醫師著  
江同編譯

本書分十七章七十八節，內容討論父母的責任，怎樣愛護嬰孩，餵食，日常的照顧，睡眠和遊戲，嬰孩的發育和瘦胖，割除包皮等問題。愛護子女的父母，都應該一讀此書。  
(基價四元五角)

## 小兒疾病常識

史普克醫師著  
江同編譯

內容計二十五章共九十五節，從病孩的調護，傷風，耳鼻喉病，談到皮膚病，麻疹，百日咳，白喉，小兒麻痺症，肺結核，胃病，眼病，癩瘡，以至便溺方面的毛病和陰道的大分泌。舉凡小兒所可能患的大小疾病和傳染病的現象和處理法，莫不包括無遺。附有各種家庭急救法，告訴父母怎樣處理流血，骨折，吞物，中毒這些意外事件。這是每個有子女的家庭的書架上所應該置備的重要書籍之一。  
(基價五元五角)

# 家出版社圖書目錄

## 各書按照本社所定倍數發售

概以款到時本社門市價目為準

★婦女生活育法(本)	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★婦女生活育法(本)	黃嘉音·朱綺編譯	(再版)	4.00
★婦女生活育法(本)	劉本立醫師著	(三版)	4.00
★婦女生活育法(本)	劉本立醫師著	(初版)	2.00
★婦女生活育法(本)	劉本立醫師著	(四版)	4.00
★婦女生活育法(本)	劉本立醫師著	(初版)	3.50
★婦女生活育法(本)	劉本立醫師著	(再版)	4.50
★婦女生活育法(本)	黃嘉音·江同編譯	(再版)	9.00
★婦女生活育法(本)	黃嘉音·江同編譯	(再版)	3.00
★婦女生活育法(本)	黃嘉音·江同編譯	(再版)	5.50
★婦女生活育法(本)	黃嘉音·江同編譯	(再版)	4.50
★婦女生活育法(本)	黃嘉音·江同編譯	(再版)	5.50
★婦女生活育法(本)	黃嘉音·江同編譯	(再版)	4.50
★婦女生活育法(本)	江吳江江同編	(再版)	5.50
★婦女生活育法(本)	江吳江江同編	(再版)	4.00
★婦女生活育法(本)	江吳江江同編	(初版)	1.00
★婦女生活育法(本)	江吳江江同編	(再版)	1.00
★婦女生活育法(本)	唐章家江家	(四版)	3.00
★婦女生活育法(本)	唐章家江家	(再版)	4.00
★婦女生活育法(本)	唐章家江家	(初版)	6.50
★婦女生活育法(本)	唐章家江家	(初版)	6.00
★婦女生活育法(本)	唐章家江家	(再版)	4.00
★婦女生活育法(本)	唐章家江家	(初版)	2.50
★婦女生活育法(本)	葉紫·黃嘉音譯	(再版)	10.00
★婦女生活育法(本)	葉紫·黃嘉音譯	(再版)	1.00
★婦女生活育法(本)	葉紫·黃嘉音譯	(再版)	7.00
★婦女生活育法(本)	方文淵·李德麟著	(初版)	4.50
★婦女生活育法(本)	方文淵·李德麟著	(初版)	4.50
★婦女生活育法(本)	方文淵·李德麟著	(初版)	2.00
★婦女生活育法(本)	方文淵·李德麟著	(初版)	4.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(再版)	6.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(六版)	4.50
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(再版)	4.50
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(再版)	4.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(再版)	5.50
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(再版)	2.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(再版)	3.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	6.50
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	5.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	5.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	5.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(再版)	5.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	4.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	6.50
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(三版)	30.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(再版)	20.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	17.50
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	20.00
★婦女生活育法(本)	家編輯部編	(初版)	20.00

### 章簡發批

- (一) 歡迎國內外各地同業及讀者直接向本社批發。
- (二) 同業批發概照定價七五折優待。(外版書籍折扣另訂)
- (三) 訂購書刊，請將書名(如係外版書籍，務請註明原出版處或經售處)數量，郵寄方法，收件人姓名及地址用正楷分別詳細寫明，以利辦理。
- (四) 寄書所需郵費及包裝費概由批購者負擔。
- (五) 書款務請先惠，並請酌加郵包費約二成。如無存款，本社不負停止發書之責。
- (六) 書款可委託銀行匯下。函附現鈔，如有遺失恕不負責。
- (七) 來款有餘時，當暫為留存，備作下次購書之用，如欲退回亦可。來款不足時，函請補足。
- (八) 書刊寄出後，函請補足。倘遇中途遺失或濕破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

### 法辦購郵

- (一) 來函請將姓名住址分別用正楷書寫。
- (二) 本社定戶一律照上海定價八折優待。
- (三) 函購者擬購之書籍請註明書名、作者、冊數及原出版處或經售處，以省採購時之誤。
- (四) 書款請照該書定價匯足，並請酌加郵費。
- (五) 書款請由銀行或郵局劃匯，郵票代洋十元通用。函附現鈔如有遺失恕不負責。
- (六) 書刊寄出，如有遺失或濕破，除代向郵局查詢外，本社不負賠償責任。

上海市軍事管制委員會  
 登記證警字第一五五號  
 上海郵政管理局代訂報刊合同滬字第一五五號



全年定價三十六元  
 半年定價十八元  
 三個月定價九元  
 零售每份一元

全年定價三十六元  
 半年定價十八元  
 三個月定價九元  
 零售每份一元

基本定價三元  
 照上海同業倍數發售  
 暫照一千倍計算  
 東北幣三萬元

上海(23)膠州路一八六號

家出版社發行 電話三九五七八